## Guia do usuário dos sistemas Dell™ PowerConnect™ 3048

Cuidado: Instruções de segurança

Introdução

Recursos

Indicadores do painel frontal Descrições do painel traseiro

Gerenciamento

<u>Instalação</u>

Conteúdo do pacote

Antes de se conectar à rede: Instruções do kit de

Como conectar a porta do console

Password Protection (Proteção por senha)

Designação de endereços IP

Empilhamento Como conectar dispositivos ao comutador

Interface da Web

Web Pages (Páginas da Web)

Home (Página inicial)

System Manager (Gerenciador do sistema) Port Manager (Gerenciador de portas)

Address Manager (Gerenciador de enderecos)

Spanning Tree (Árvore de expansão)

VLAN & CoS (VLAN e CoS)

Port Trunking (Entroncamento de portas) Port Mirroring (Espelhamento de portas)

Multimedia Support (Suporte multimídia)

Statistics (Estatística)

Save Configuration (Salvar Configuração)

Interface de console

User Interface (Interface de usuário)

Navigating in the Console Interface (Navegação na interface de

console)

Password Protection (Proteção por senha)

Main Menu (Menu Principal)

System Manager (Gerenciador do sistema) Port Manager (Gerenciador de portas) Address Manager (Gerenciador de endereços)

Spanning Tree (Árvore de expansão)

VLAN and CoS Setup (Configuração de VLAN e CoS)

Port Trunking (Entroncamento de portas) Port Mirroring (Espelhamento de portas) SNMP Management (Gerenciamento SNMP)

Multimedia Support (Suporte multimídia) Statistics (Estatística)

Save Configuration (Salvar Configuração)

Atualizações de software

Procedimento de atualização

Apêndice

Descrição de VLAN

Exemplos de VLANs Solução de problemas Especificações técnicas

Assistência técnica Problemas com seu pedido

Informações sobre produtos

Devolução de itens para reparação ou crédito cobertos pela

garantia

Antes de ligar para a Dell

Como entrar em contato com a Dell

Avisos de regulamentação

### Notas, avisos e cuidados

NOTA: Uma NOTA fornece informações importantes que o ajudam a usar melhor o computador.

CUIDADO: Um CUIDADO indica um potencial para danos à propriedade, danos pessoais ou morte.

AVISO: Um AVISO informa sobre prováveis danos no hardware ou perda de dados e ensina como evitar o problema.

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. © 2002-2003 Dell Computadores do Brasil Ltda. Todosºos direitos reservados.

É proibida a reprodução sem permissão por escrito da Dell Computadores do Brasil Ltda.

Marcas comerciais utilizadas neste texto: Dell, o logotipo da DELL, PowerConnect, Dimension, Inspiron, OptiPlex, Latitude, Dell Precision e DellNet são marcas comerciais da Dell Computer Corporation; Microsoft e Windows são marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation.

Outros nomes e marcas comerciais podem ser usados neste documento como uma referência às entidades que reivindicam marcas e nomes ou aos seus produtos. A Dell Computadores do Brasil Ltda renuncia ao direito de qualquer participação em nomes e marcas comerciais que não sejam de sua propriedade.

Janeiro de 2003 P/N 2T180 Rev. A02

## Introdução

Guia do usuário dos sistemas Dell™ PowerConnect™ 3048

- Recursos
- Indicadores do painel fronta
- Descrições do painel traseiro
- Gerenciamento

### **Recursos**

O comutador Dell™ PowerConnect™ 3048 gerenciado para Fast Ethernet oferece os seguintes recursos:

- 1 Modo de designação de IP
- 1 Tabela de autorização de host SNMP
- 1 Modo de autenticação de usuário endereço IP do servidor RADIUS, chave compartilhada RADIUS, filtragem de IP e endereços IP permitidos
- 1 Prioridade 3 de camada DiffServ
- 1 Gerenciamento de arquivo de configuração
- 1 Administração de segurança avançada
- 1 Mais estatísticas e resumo de utilização
- 1 Quarenta e oito portas de comutação Fast Ethernet de detecção automática 10/100BASE-TX
- 1 Duas portas de comutação Gigabit Ethernet de detecção automática 10/100/1000BASE-T
- 1 Dois slots pequenos SFP (Form Factor Pluggable [conexão de fator de forma pequeno]) e GBIC (gigabit interface converter [conversor de interface gigabit])
- 1 Duas portas de empilhamento gigabit para configuração do tipo margarida de até 144 portas Fast Ethernet
- 1 Compatível com IEEE 802.3u, IEEE 802.3z e IEEE 802.3ab
- 1 Cache de endereço MAC (Media Access Control [controle de acesso a mídia]) de entrada de até 8K com validade assistida por hardware
- 1 Pesquisa de endereços MAC baseada em porta, identificação da VLAN (Virtual Local Area Network [rede de área local virtual]) e endereços MAC
- 1 Controle do fluxo da pressão de retorno para operação semidúplex
- ı Controle de fluxo IEEE 802.3x para operação dúplex completa
- Suporte para MDI/MDIX automático para as portas 10/100BASE-TX e 10/100/1000BASE-T
- 1 VLAN rotulada com base em IEEE 802.1Q
- 1 Suporte para até 256 VLANs
- 1 CoS (Class of Service [classe de serviço]) IEEE 802.1p através de duas prioridades para cada porta
- 1 Suporte para rastreamento IGMP (Internet group management protocol [protocolo Internet de gerenciamento de grupos])
- 1 Agregação de conexões IEEE 802.3ad: até 4 troncos agregados por comutador
- 1 Espelhamento de portas
- 1 Coleta de estatísticas de RMON (remote monitoring [monitoramento remoto]) para hardware
- ı LED do sistema e LEDs por porta
- 1 Login remoto Telnet
- 1 Inicialização de rede e carregamento de software através do TFTP (Trivial File Transfer Protocol [protocolo trivial de transferência de arquivos])
- 1 Ponte transparente (IEEE 802.1 D)
- 1 Protocolo de árvore de expansão
- 1 Aprendizagem de endereço para hardware
- Entrada de endereço estática
- ı Chassi 1U padrão
- 1 Montável em rack de 48,30 cm (19 polegadas)

## Recursos de gerenciamento

- 1 Gerenciamento baseado na Web com servidor HTTP embutido
- 1 Gerenciamento baseado em texto através de três sessões Telnet em banda e de uma porta de console RS-232 fora de banda (VT100)
- 1 Gerenciamento de rede baseado em SNMP (Simple Network Management Protocol [protocolo de gerenciamento de rede simplificada])
- $\scriptstyle 1$  MIB (Management information base [base de informações de gerenciamento])

- 1 MIB II (RFC1213)
- 1 MIB de Interface Ethernet (RFC1643)
- 1 MIB tipo ponte (RFC1493)
- 1 MIB comercial
- 1 RMON de quatro grupos (RFC1757)
- 1 Gerenciável por HP OpenView

## Indicadores do painel frontal

O painel frontal do sistema contém todas as portas Ethernet e os LEDs. Conforme mostrado na figura a seguir, há um LED de sistema, um LED de RPS (redundant power supply [fonte de alimentação redundante]), um LED de diagnóstico e um LED para cada porta do painel frontal.



#### LED de sistema

Um LED é usado para mostrar o estado operacional geral do sistema. Os LEDs de diagnóstico e de energia mostram as seguintes indicações:

- 1 Energia
  - o Desligado O sistema não está ligado.
  - o Verde A força principal é funcional.
- 1 Diagnóstico
  - o Desligado O sistema não está ligado.
  - o Verde A unidade está funcionando após uma inicialização bem-sucedida.
  - $\circ$  Âmbar A unidade está no modo de inicialização.
  - $\circ$  Âmbar e piscando A unidade falhou na inicialização.

### LED de energia

O LED de energia mostra o status geral de operação do sistema, de acordo com os seguintes indicadores:

- 1 Desligado A unidade está desligada.
- Verde A unidade está ligada e pronta para operação.
- 1 Amarelo A unidade está no modo de inicialização.
- 1 Amarelo piscando A unidade falha durante a inicialização.

A seqüência normal após ligar o computador ou reinicializar o sistema é Verde (sucesso na inicialização), Amarelo (aplicativos de inicialização) e novamente Verde (sistema pronto).

### LED de RPS

O LED de RPS mostra o status operacional de uma unidade de alimentação redundante conectada. Os estados do indicador incluem:

- 1 Desligado A sistema de alimentação redundante não está conectada.
- $_{1}$  Verde A fonte de alimentação redundante está funcionando normalmente.
- $_{1}$  Vermelho A fonte de alimentação redundante falhou.

#### Porta do console

A interface do console pode ser acessada a partir de uma porta serial RS-232 ou de uma conexão Telnet. A porta do console usa um cabo de modem nulo padrão. Para obter instruções sobre como configurar o comutador usando o console, consulte "Interface do console".

### LEDs das portas

Cada porta tem um LED dedicado cujo modo pode ser alternado com o botão localizado no painel frontal. O botão do modo LED alternará entre os seguintes modos:

- 1 Modo de conexão/ação
- 1 Modo de velocidade
- 1 Modo dúplex/colisão

#### Portas 10/100

Modo de conexão/ação	Apagada	Nenhuma conexão de 10/100 Mbps foi estabelecida.
	Verde fixa	Uma conexão foi estabelecida na porta.
	Verde piscando	Há transmissão de dados na porta.
Modo de velocidade	Apagada	Uma conexão de 10 Mbps foi estabelecida ou não há conexão.
	Verde fixa	Uma conexão de 100 Mbps foi estabelecida na porta.
Modo dúplex/colisão	Apagada	A porta está funcionando no modo semidúplex ou não há conexão.
	Verde fixa	A porta está funcionando no modo dúplex completo.
	Verde piscando	A porta está funcionando em semidúplex e ocorre uma colisão.

Portas 10/100/1000

Modo de conexão/ação	Apagada	Nenhuma conexão de 10/100/1000 Mbps foi estabelecida.
	Verde fixa	Uma conexão foi estabelecida na porta.
	Verde piscando	Há transmissão de dados na porta.
Modo de velocidade	Apagada	Uma conexão de 10 ou 100 Mbps foi estabelecida ou não há conexão.
	Verde fixa	Uma conexão de 1000 Mbps foi estabelecida na porta.
Modo dúplex/colisão	Apagada	A porta está funcionando no modo semidúplex ou não há conexão.
	Verde fixa	A porta está funcionando no modo dúplex completo.
	Verde piscando	A porta está funcionando em semidúplex e ocorre uma colisão.

#### Portas mini-GBIC

Modo de conexão/ação	Apagada	Nenhuma conexão foi estabelecida na porta mini-GBIC.
	Verde fixa	Uma conexão foi estabelecida na porta mini-GBIC.
	Verde piscando	A porta está ativa.
Modo de velocidade	Apagada	Sem conexão.
	Verde fixa	Uma conexão de 1000 Mbps foi estabelecida na porta GBIC.
Modo dúplex/colisão	Apagada	Sem conexão.
	Verde fixa	A porta está funcionando no modo dúplex completo e a conexão está ativa.

# Descrições do painel traseiro

O painel traseiro do sistema contém as portas de empilhamento gigabit e um receptáculo de fonte de CA.



## Receptáculo da fonte de CA

O comutador ajusta automaticamente sua configuração de energia para qualquer voltagem de alimentação no intervalo de 90 a 240 volts de CA.

### Gerenciamento

As seções a seguir descrevem os métodos que você pode usar para gerenciar o comutador.

## Interface baseada na Web

Depois de instalar o comutador com êxito, você poderá configurá-lo, monitorar o painel de LEDs e exibir estatísticas graficamente usando um navegador da Web, como o Netscape Navigator versão 4.0 e superior ou o Microsoft® Internet Explorer versão 4.01 e superior.



NOTA: Para acessar o comutador através de um navegador da Web, o computador que executa o navegador deve ter acesso ao comutador através de uma rede baseada em IP.

### Interface do console orientada a menu através de uma porta serial ou Telnet

Você também pode conectar um computador ou um terminal à porta serial do console ou usar o Telnet para acessar o comutador. A interface baseia-se em menus, portanto, não é necessário usar uma sintaxe de comando complexa. Os menus são semelhantes aos da interface da Web. Para obter mais informações, consulte "Interface do console".

### Plataformas de gerenciamento de rede SNMP

Você pode gerenciar o comutador com uma estação de gerenciamento compatível com SNMP, que execute plataformas como HP OpenView. O comutador é compatível com o SNMP versão 1.0.

O agente SNMP decodifica as mensagens SNMP de entrada e responde a essas solicitações com objetos MIB armazenados no banco de dados. Para gerar estatísticas e contadores, o agente SNMP atualiza os objetos MIB a cada 5 segundos.

O comutador suporta este conjunto abrangente de extensões MIB:

- 1 MIB I
- 1 MIB de interface Ethernet
- 1 MIB tipo ponte
- 1 Quatro grupos RMON
  - o Grupo de estatísticas Ethernet
  - o Grupo de históricos Ethernet
  - o Grupo de alarmes
  - o Grupo de eventos
- 1 MIB comercial
  - o CommGroup: permite que usuários configurem o banco de dados de comunidade
  - o HostGroup: permite que usuários configurem os hosts
  - o MiscGroup: permite que usuários configurem itens diversos
  - o SpanGroup: permite que usuários configurem a Spanning Tree (Árvore de expansão)
  - o ConfigGroup: permite que usuários configurem o sistema

Voltar à página de conteúdo

Voltar à página de conteúdo

## Instalação

Guia do usuário dos sistemas Dell™ PowerConnect™ 3048

- Onteúdo do pacote
- Antes de se conectar à rede: Instruções do kit de montagen
- Como conectar a porta do console
- Password Protection (Proteção por senha)
- Designação de endereços IP
- Empilhamento
- Como conectar dispositivos ao comutador

## Conteúdo do pacote

Antes de instalar o comutador, confirme se o pacote contém os seguintes itens:

- 1 Comutador
- 1 Cabo de empilhamento
- 1 Cabo de alimentação de CA (Corrente Alternada)
- 1 Cabo de modem nulo
- 1 Bases de borracha auto-adesivas para instalação em uma mesa
- 1 Kit de montagem para instalação em rack

## Antes de se conectar à rede: Instruções do kit de montagem

🖎 AVISO: Só conecte o comutador à rede depois de estabelecer as configurações corretas de IP (Internet Protocol [protocolo Internet]).

Antes de se conectar à rede, você deve instalar o comutador em uma superfície plana ou em um rack, configurar um programa de emulação de terminal e conectar o cabo de alimentação. Depois, você definirá uma senha e um endereço IP.

O comutador é fornecido com coberturas de borracha para instalação em uma superfície plana e com suportes e parafusos para montagem em rack.

### Instalação em uma superfície plana

O comutador pode ser instalado em qualquer superfície nivelada apropriada que possa suportar com segurança o peso dos comutadores e seus cabos conectados. É necessário que haja espaço adequado ao redor do comutador para ventilação e acesso aos conectores dos cabos.

Para instalar o comutador sobre uma superfície plana, conclua as etapas abaixo:

- 1. Coloque o comutador sobre a superfície plana e verifique se existe ventilação apropriada.
  - Deixe pelo menos 5,1 cm (2 polegadas) de cada lado para ventilação adequada e 12,7 cm (5 polegadas) na parte de trás para o cabo de alimentação.
- 2. Acople as coberturas de borracha nos locais marcados na parte inferior do chassi.

Embora opcionais, as coberturas de borracha são recomendadas para evitar que a unidade escorregue.

### Instalação em um rack

O comutador pode ser instalado na maioria dos racks padrão de 48,30 cm (19 polegadas).

NOTA: Para racks que não vêm aparafusados, são fornecidas porcas para os compartimentos.

Para instalar o comutador em um rack, realize as etapas adiante:

- 1. Use os parafusos fornecidos para acoplar um suporte de montagem a cada lado do comutador.
- 2. Posicione o comutador no rack e alinhe os orifícios do suporte de montagem com os do rack.
- 3. Insira e aperte dois parafusos apropriados para o rack através de cada um dos suportes de montagem.

### Como conectar a porta do console

O comutador fornece uma porta serial RS-232 que permite uma conexão com um computador ou um terminal para o monitoramento e a configuração do

comutador. Essa porta é um conector DB-9 macho, implementada como uma conexão DTE (Data Terminal Equipment [equipamento terminal de dados]).

Para usar a porta do console, você precisa do seguinte equipamento:

- 1 Um terminal ou um terminal compatível com TTY, um sistema portátil ou um PC com uma porta serial e a capacidade de emular um terminal.
- 1 Um cabo de modem nulo ou RS-232 cruzado com um conector DB-9 fêmea para a porta do console no comutador (fornecido com o comutador).

Para conectar um terminal à porta do console, execute as seguintes etapas:

- 1. Acople o conector fêmea do cabo RS-232 diretamente à porta do console no comutador e aperte os parafusos de fixação prisioneiros.
- 2. Acople a outra extremidade do cabo a um terminal ou ao conector serial de um computador que execute o software de emulação de terminal.

Certifique-se de que o software de emulação de terminal esteja definido da seguinte maneira:

- a. Selecione a porta serial adequada (porta serial 1 ou porta serial 2).
- b. Defina a taxa de dados como 9600 bauds.
- c. Defina o formato dos dados como 8 data bits, 1 stop bit e sem paridade.
- d. Defina o controle de fluxo como none.
- e. Em Properties (Propriedades), selecione o modo VT100 for Emulation (VT100 para emulação).
- f. Selecione Terminal keys (Teclas do terminal) para Function, Arrow, and Ctrl keys (Teclas de função, de seta e Ctrl).
- NOTA: Certifique-se de que a configuração esteja definida como Terminal keys (Teclas do terminal), e não Windows keys (Teclas do Windows).
- AVISO: Ao usar o HyperTerminal com o Microsoft® Windows® 2000, certifique-se de que você tenha o Windows 2000 Service Pack 2 ou posterior instalado. Com o Windows 2000 Service Pack 2, as teclas de seta funcionam corretamente na emulação do VT100 do HyperTerminal. Consulte www.microsoft.com/brasil para obter informações sobre os service packs do Windows 2000.
- NOTA: Quando usar o HyperTerminal, pressione <Ctrl><l> para atualizar a tela e <Ctrl><w> para salvar a configuração em NVRAM.
- 3. Depois de configurar corretamente o terminal, conecte o cabo de alimentação no receptáculo da fonte, na parte de trás do comutador. A seqüência de inicialização aparecerá no terminal.

## Password Protection (Proteção por senha)

Na tela inicial de boas-vindas, digite uma senha para continuar, se a proteção por senha estiver ativada. Se a proteção por senha estiver desativada, o Main Menu (Menu principal) será exibido, e você terá acesso imediato à interface de gerenciamento do comutador. Por padrão, a proteção por senha está desativada.

NOTA: Se você ativar a proteção por senha sem definir sua própria senha, o nome de usuário padrão será root e a senha, switch.

Para impedir o acesso não autorizado ao comutador, você pode ativar a proteção por senha.

Selecione System Manager (Gerenciador do Sistema) e pressione < Enter>.

Use a tecla <Tab< para navegar no menu.

- 2. Selecione General (Geral).
- 3. Selecione Password Administration (Administração de senha).
- NOTA: Quando você fizer login pela interface da Web, o nome de usuário será root.
- 4. Digite a senha e pressione <Enter>.
- 5. Digite novamente a senha para confirmá-la. Pressione <Enter>.
- 6. Pressione <Ctrl><w> para salvar as alterações.

## Designação de endereços IP

Antes de designar um endereço IP ao comutador, você deve obter as seguintes informações do administrador da rede:

- 1 Endereço IP do comutador
- 1 Gateway padrão da rede
- 1 Máscara da rede

Para designar um endereço de IP para o comutador, execute as etapas a seguir:

💋 NOTA: Usando o recurso "alterar IP no processo", o comutador não precisa ser reinicializado para que as alterações entrem em vigor.

- 1. No Main Menu (Menu Principal), selecione System Manager (Gerenciador do sistema). Pressione <Enter>.
- 2. No primeiro campo, digite o endereço IP correto desse sistema (entre em contato com o administrador da rede).
- 3. Digite o endereço do gateway padrão para a rede à qual o comutador pertence.
- 4. Digite a máscara da rede apropriada para esta rede (entre em contato com o administrador da rede).
- 5. Pressione <Ctrl><w> para salvar as alterações.

## **Empilhamento**

Uma configuração empilhada de comutador combina duas e seis unidades em uma pilha de comutadores, para 144 portas Fast Ethernet no máximo. As unidades são conectadas em formato de margarida usando as portas de empilhamento gigabit. O empilhamento pode ser gerenciado como sendo uma única entidade por meio de endereço IP ou porta serial da unidade raiz.

Para definir uma configuração empilhada, é recomendável que todos os cabos LVDS (Low Voltage Differential Signaling [sinalização do diferencial de baixa rara definir una configuração emplinada, e recomendavel que todos os cabos LVDS (Low voltage Differential Signaling (Sinalização do diefericial de baixa voltagem]) sejam conectados antes dos cabos de força. O comutador rai iniciará o tipo margarida com um cabo LVDS que vai da "saída" do comutador aiza até a "entrada" do comutador folha. Certifique-se de que o comutador raiz não tem um cabo LVDS conectado à sua porta de "entrada". A folha cauda não deve ter um cabo LVDS conectado à sua porta de "saída". Quando os cabos LVDS estiverem conectados, continue a conectar os cabos de alimentação dos comutadores, começando com a última folha e trabalhando do seu modo na direção do comutador raiz. Quando o cabo de alimentação do comutador raiz estiver conectado, a pilha de comutadores será inicializada.



AVISO: Nunca adicione ou remova um cabo LVDS quando as unidades estiverem ligadas.

Se você estiver usando apenas um comutador em uma configuração não empilhada, nenhum cabo LVDS será necessário.

A instalação deve ser feita com uma conexão RS-232 em um computador. É recomendável que o comutador fique fora da rede até que as configurações de IP apropriadas sejam definidas. Instale e configure o sistema seguindo as etapas localizadas em "Como c

## Como conectar dispositivos ao comutador

Agora você está pronto para usar o cabeamento de rede adequado para conectar dispositivos aos conectores RJ-45 do comutador.

Para conectar um dispositivo a uma porta SFP GBIC:

- 1. Use os requisitos de cabeamento para selecionar o tipo de módulo SFP GBIC adequado.
- 2. Insira o módulo SFP GBIC (vendido separadamente) no slot de SFP GBIC.
- 3. Use o cabeamento de rede adequado para conectar um dispositivo aos conectores no módulo SFP GBIC.

Voltar à página de conteúdo

#### Interface da Web

Guia do usuário dos sistemas Dell™ PowerConnect™ 3048

- Web Pages (Páginas da Web)
- Home (Página inicial)
- System Manager (Gerenciador do sistema)
- Port Manager (Gerenciador de portas)
- Address Manager (Gerenciador de endereços)
- Spanning Tree (Árvore de expansão)
- VLAN & CoS (VLAN e CoS)

- Port Trunking (Entroncamento de portas)
- Port Mirroring (Espelhamento de portas)
- SNMP
- Multimedia Support (Suporte multimídia)
- Statistics (Estatísticas)
- Save Configuration (Salvar configuração)

NOTA: Os gráficos desta seção podem diferenciar um pouco dos gráficos no computador.

Com o gerenciamento baseado na Web, você pode configurar o comutador PowerConnect 3048 gerenciado para Fast Ethernet e monitorar o sistema usando um navegador

A maioria das páginas da Web do comutador apresenta os seguintes botões:

- 1 Reload (Recarregar) Exibe os valores atuais do sistema relacionados à página da Web que está aberta.
- 1 Apply (Aplicar) Efetua alterações no sistema e atualiza a página. Essas alterações não permanecem além da sessão atual.

🖎 AVISO: Para que as alterações permaneçam além da sessão atual, é preciso salvar a nova configuração na página Save Configuration (Salvar configuração)

- 1 Add (Adicionar) Adiciona novas entradas ao sistema e atualiza a página.
- Remove (Remover) Remove as entradas selecionadas no sistema e atualiza a página.

## Web Pages (Páginas da Web)

Quando você se conecta ao comutador com um navegador da Web, uma tela de login é exibida (caso a proteção por senha tenha sido ativada). O nome de usuário sempre será root (raiz). Digite a senha para acessar o modo de gerenciamento do comutador. Quando a senha for digitada corretamente, a página inicial aparecerá.





NOTA: A senha padrão é switch.

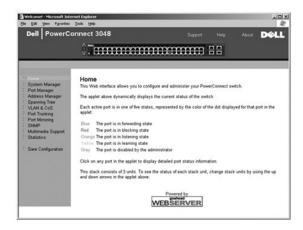
Os menus a seguir encontram-se disponíveis na interface da Web:

- 1 Home (Página inicial)
- 1 System Manager (Gerenciador do sistema)
- Port Manager (Gerenciador de portas)
- Address Manager (Gerenciador de endereços)
- 1 Spanning Tree (Árvore de expansão)
- 1 VLAN e CoS
- Port Trunking (Entroncamento de portas)
- Port Mirroring (Espelhamento de portas)
- 1 Multimedia Support (Suporte multimídia)

- 1 Statistics (Estatística)
- 1 Save Configuration (Salvar Configuração)

## **Home (Página inicial)**

A página principal descreve de forma resumida os recursos de gerenciamento baseado na Web.



## System Manager (Gerenciador do sistema)

A página System Manager (Gerenciador do sistema) contém todas as informações gerais e de operações do sistema. Ela contém links para as seguintes opções:

- 1 General Info (Informações gerais) para exibir informações gerais do sistema e realizar a administração geral.
- $\scriptstyle \rm IP$  Settings (Configurações de IP) para exibir ou editar parâmetros de IP.
- 1 Security Administration (Administração de segurança) para selecionar a autenticação de usuário, ativar ou desativar a proteção por senha, filtrar por endereço IP.
- 1 Firmware Upgrade (Atualização de firmware) para transferir o mais recente firmware por TFTP para atualização.
- 1 Configuration (Configuração) para salvar arquivos de configuração em um servidor ou carregar arquivos de configuração de um servidor.
- ı Reset (Reiniciar) para reinicializar o comutador

## General Information (Informações gerais)

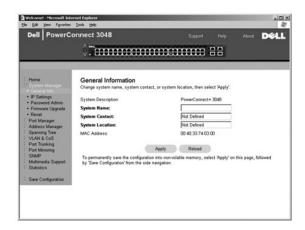
A página **General Information (Informações gerais)** contém as seguintes informações:

- 1 System Description (Descrição do sistema)
- 1 MAC Address (Endereço MAC)

Ela também inclui os seguintes campos editáveis:

- 1 System Name (Nome do sistema)
- 1 System Contact (Contato do sistema)
- 1 System Location (Localização do sistema)

Para salvar as alterações efetuadas nesta página, clique em Apply (Aplicar). Para restaurar esses campos ao seu valor atual, clique em Reload (Recarregar).



## IP Settings (Configurações de IP)

Na página IP Settings (Configurações de IP), você pode gerenciar as informações relacionadas a IP sobre o sistema. Ela também contém os seguintes campos editáveis:

- 1 IP Address (Endereço IP)
- 1 Default Gateway (Gateway padrão)
- 1 Network Mask (Máscara de rede)
- I P Assignment Mode (Modo de designação de IP) Define se a funcionalidade IP está ativada em toda a configuração manual (static [estática]) ou se está definida pelo DHPC (Dynamic Host Configuration Protocol [protocolo de configuração do host dinâmico]) ou pelo BootP (Boot Protocol [protocolo de inicialização]).
  - o Manual Define o endereço de IP estático.
  - $\circ$  BootP Obtém o endereço IP de um servidor BootP.
  - $\circ \quad {\rm DHCP-Obt\acute{e}m\ o\ endereço\ IP\ de\ um\ servidor\ DHCP}.$

Para salvar as alterações efetuadas nessa página durante a sessão atual, clique em Apply (Aplicar). Para restaurar esses campos ao seu valor atual, clique em Reload (Recarregar).

Para que as alterações no endereço IP entrem em vigor, execute as seguintes etapas:

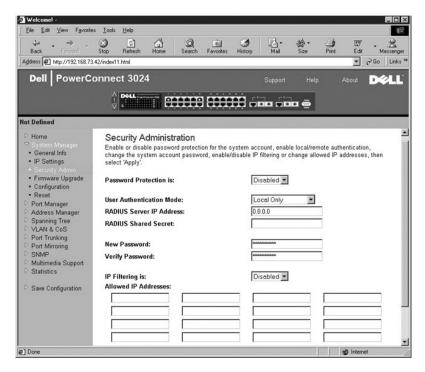
- 1. Na página **Save Configuration (Salvar Configuração)** , salve as alterações além da sessão atual.
- 2. Reinicie o sistema a partir da página System Manager/Reset (Gerenciador do sistema /Reiniciar)



## Security Administration (Administração de segurança)

- 1 User Authentication Mode (Modo de autenticação do usuário) Seleciona a autenticação ou seqüência de autenticação necessária.
  - $\circ$  Local Only (Somente local) O comutador autentica o usuário.
  - Local then Remote (Local, em seguida remoto) O comutador tenta autenticar o usuário primeiro. Depois, um servidor RADIUS tenta autenticar o usuário.
  - o Remote then Local (Remoto, depois local) Um servidor RADIUS tenta autenticar o usuário primeiro. Depois, o comutador tenta autenticar o usuário.
  - $\circ \quad \text{Remote Only (Somente remoto)} \text{Um servidor RADIUS autentica o usuário}.$
- ${\scriptstyle 1}\quad \textbf{RADIUS Server IP Address (Endereço IP do servidor RADIUS)} {\sf Identifica~o~endereço~IP~do~servidor~RADIUS}.$
- 1 RADIUS Shared Secret (Chave compartilhada RADIUS) Específica a string de texto compartilhada entre o comutador e o servidor RADIUS.
- 1 IP Filtering (Filtragem de IP) Permite até16 endereços de IP para acessar a função de gerenciamento de comutador, caso esteja ativada.
- 1 **Password Admin (Administração de senha)** Ativa ou desativa a proteção por senha.
- NOTA: A senha padrão é switch.
  - 1 Allowed IP Addresses (Endereços IP permitidos) Oferece uma opção para digitar até 16 endereços IP na tabela de endereços IP permitidos.
  - Disable Telnet/Web Access (Console Only) (Desativar acesso por Telnet/Web [somente console]) Oferece uma opção para desativar ou ativar acesso ao comutador por Telnet ou pela Web.

Para salvar as alterações efetuadas nesta página, clique em Apply (Aplicar). Para restaurar esses campos ao seu valor atual, clique em Reload (Recarregar).



### Administração de senha

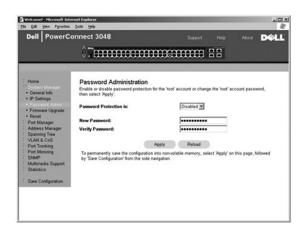
A proteção por senha é opcional. Faça alterações nos seguintes campos para ativar a proteção por senha.

NOTA: A senha padrão é switch.

- 1 Password Protection is (A proteção por senha está) Selecione Enabled (Ativada) ou Disabled (Destivada).
- New Password (Nova senha) Digite a senha.
- 1 Verify Password (Confirmar senha) Digite a senha outra vez para verificar se você a digitou corretamente.

A senha digitada será criptografada na tela e exibida como uma seqüência de asteriscos (\*).

Para salvar as alterações efetuadas nesta página, clique em Apply (Aplicar). Para restaurar esses campos ao seu valor atual, clique em Reload (Recarregar).

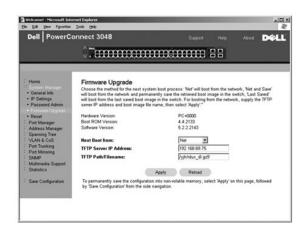


## Firmware Upgrade (Atualização de firmware)

Na página **Firmware Upgrade (Atualização de Firmware)**, você pode configurar o sistema para fazer download de uma nova versão do software de gerenciamento. Você também pode definir o sistema para usar o novo software sem substituir a versão anterior. Consulte" <u>Software Upgrades (Atualizações de software)</u>" para obter mais informações sobre esse processo.

A página Firmware Upgrade (Atualização de firmware) contém as seguintes informações:

- Current Hardware Version (Versão atual de hardware)
- 1 Current Boot ROM Version (Versão atual da ROM de inicialização)
- Current Software Version (Versão atual do software)



## Configurațion (Configuração)

Para salvar o arquivo de configuração atual do comutador em um servidor:

- 1. Forneça o endereço IP do servidor TFTP e o nome de arquivo de configuração.
- 2. Selecione Transfer Configuration File to Server (Transferir arquivo de configuração para servidor).

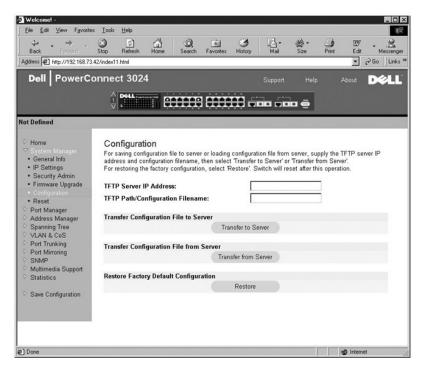
Para carregar um arquivo de configuração de um servidor:

- 1. Forneça o endereço IP do servidor TPTP e o nome de arquivo de configuração.
- 2. Selecione Transfer Configuration File from Server (Transferir arquivo de configuração do servidor).

Para restaurar a configuração pré-instalada, selecione Restore (Restaurar).

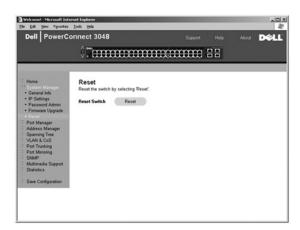
A página Configuration (Configuração) contém as seguintes opções:

- 1 TFTP Server IP Address (Endereço IP do servidor TFTP) Insere o endereço IP do servidor TFTP para salvar ou carregar.
- 1 TFTP Path/Configuration Filename (Nome do arquivo de configuração/caminho do TFTP) Insere o nome do arquivo de configuração e o caminho TFTP para salvar ou carregar.
- 1 Transfer Configuration to Server (Transferir configuração para o servidor) Salva o arquivo de configuração do comutador em um servidor.
- 1 **Transfer Configuration File from Server (Transferir arquivo de configuração do servidor)** Carrega um arquivo de configuração de um servidor para o comutador.
- 1 Restore Factory Default Configuration (Restaurar configuração de padrão de fábrica) Restaura as configurações padrão pré-instaladas.



### Reset (Reiniciar)

Selecione Reset (Reiniciar) para reinicializar o comutador. Quando solicitado, confirme que você deseja reiniciar o comutador.



## Port Manager (Gerenciador de portas)

O Port Manager (Gerenciador de portas) contém links para as seguintes opções:

- Port Settings (Configurações de porta)
- 1 GBIC

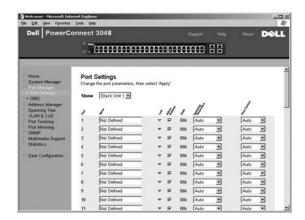
## Port Settings (Configurações de porta)

Nessa página, você pode exibir e editar parâmetros de portas. Para cada número de porta listado na coluna Port (Porta), você pode alterar os seguintes parâmetros listados por nome de coluna na tela:

- Name (Nome) Exibe a etiqueta definida pelo usuário para a porta.
- 1 Link Mostra o status do link: Up (Ativo) ou Down (Inativo).
- 1 Admin Enabled (Admin ativada) Mostra se uma porta foi ativada pelo administrador de rede. Um administrador de rede pode desativar

manualmente uma porta.

- 1 State (Estado) Descreve o estado da porta conforme determinado pelo STP (Spanning Tree Protocol [protocolo de árvore de expansão]).
- 1 Operating Parameters (Parâmetros de operação) Permite seleção manual ou automática do modo dúplex e da velocidade da porta.
- 1 Flow Control Enabled (Controle de fluxo ativado) Permite a seleção manual ou automática do suporte a controle de fluxo.

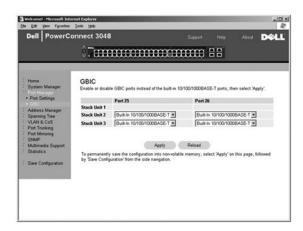


#### **GBIC**

A página GBIC permite que o usuário escolha o tipo das portas de gigabits. O padrão é cobre. Se o usuário optar por usar um GBIC (gigabit interface converter [conversor de interface gigabit]), a configuração desta página deverá ser definida corretamente.

NOTA: Esta opção aplica-se apenas a 3024 se 3048 e 3024 estiverem misturados em uma pilha.

Para salvar as alterações efetuadas nessa página durante a sessão atual, clique em Apply (Aplicar). Para restaurar esses campos ao seu valor atual, clique em Reload (Recarregar).



## Address Manager (Gerenciador de endereços)

O Address Manager (Gerenciador de endereços) permite gerenciar e exibir endereços MAC (Media Access Control [controle de acesso à mídia]) dinâmicos e estáticos, bem como a validade dos endereços dinâmicos.

A página **Address Manager (Gerenciador de endereços)** contém links para as seguintes páginas:

- Static Addresses (Endereços estáticos)
- 1 Dynamic Addresses (Endereços dinâmicos)
- 1 Address Aging (Validade do endereço)
- 1 Static Multicast Group Settings (Configurações de grupo de multidifusão estática)

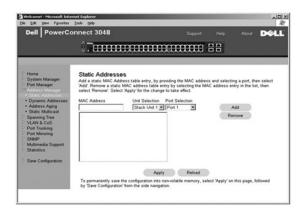
## Static Addresses (Endereços estáticos)

Na página **Static Addresses (Endereços estáticos)**, você pode especificar o endereço MAC e o número de portas dos sistemas que devem permanecer disponíveis no comutador por um período indeterminado.

As seguintes opções estão disponíveis:

- 1 MAC Address (Endereço MAC) Permite inserir o endereço MAC de um sistema que você deseja definir como estático.
- 1 Port Selection (Seleção de portas) Permite selecionar a porta associada ao sistema.
- List box (Caixa de listagem) Lista todos os endereços estáticos.
- 1 Add (Adicionar) Adiciona qualquer endereço quando você seleciona-o na caixa de listagem e clica no botão Add (Adicionar).
- 1 Remove (Remover) Remove qualquer endereco quando você seleciona-o na caixa de listagem e clica no botão Remove (Remover)

Para salvar as alterações efetuadas nessa página durante a sessão atual, clique em Apply (Aplicar). Para restaurar esses campos ao seu valor atual, clique em Reload (Recarregar)



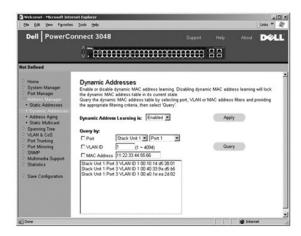
## Dynamic Addresses (Endereços dinâmicos)

A tabela de pesquisa Dynamic Address (Endereço dinâmico) permite exibir os endereços MAC que estão atualmente no banco de dados de endereço. Quando os endereços estão no banco de dados, os pacotes destinados a esses endereços são encaminhados diretamente a essas portas. Marque os campos correspondentes para filtrar a tabela por porta, VLAN (virtual local area network [rede local virtual]) e endereço MAC.

Por padrão, a aprendizagem de endereços dinâmicos MAC fica ativada. Esse é o modo padrão para um comutador de rede. Em algumas redes, o administrador pode desejar criar uma rede protegida ao desativar as capacidades de aprendizagem de endereços dinâmicos. Quando isso é feito, todas as entradas de endereços dinâmicos atuais serão bloqueadas. Esses endereços não perderão a validade e novos endereços não serão aprendidos. Além disso, caso um novo endereço seja detectado em uma porta, o comutador irá desativar a porta com o novo endereço, salvar as configurações atuais em NVRAM e enviar um aviso de interrupção de SNMP (Simple Network Management Protocol [protocolo de gerenciamento de rede simplificada]). Esse recurso é usado para bloquear computadores que não estavam na rede antes do bloqueio pela tentativa de acessar a rede. Depois que a porta é automaticamente desativada, o administrador pode reativá-la manualmente. O NVRAM só será salvo na primeira vez que uma determinada porta detecta um novo endereço. O período de validade deve ser aumentado antes de desativar a aprendizagem de endereço dinâmico para que haja tempo suficiente de o comutador aprender todos os endereços MAC atuais sem a possibilidade de perder a validade.

Esta página contém as seguintes opções pelas quais consultar as tabela de endereço MAC dinâmico:

- Port (Porta) Assinale a caixa de opção e selecione uma porta no menu suspenso.
- 1 **VLAN ID (Identificação da VLAN)** Assinale a caixa de opção e digite a identificação de VLAN adequada.
- 1 MAC Address (Endereço MAC) Assinale a caixa de opção e selecione o endereço da caixa de listagem fornecida.
- 1 Botão Query (Consulta) Clique nesse botão para executar a consulta quando você tiver selecionado os critérios da consulta.



## Address Aging (Validade do endereço)

Na página Address Aging (Validade do endereço), você pode especificar o tempo em que um endereço permanece disponível no comutador, caso não esteja configurado como estático.

NOTA: O valor padrão é definido como 300 segundos (5 minutos).

A seguinte opção está disponível:

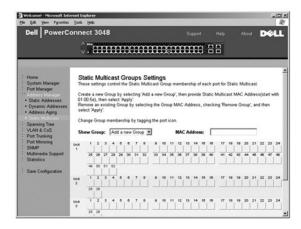
1 **Aging Time (Período de validade)** — Período antes da eliminação de um endereço do sistema. Você pode alterar esse valor para qualquer número entre 10 e 1.000.000 segundos.

Para salvar as alterações efetuadas nesta página, clique em Apply (Aplicar). Para restaurar esses campos ao seu valor atual, clique em Reload (Recarregar).



## Static Multicast Group Settings (Configurações de grupo de multidifusão estática)

As configurações de multidifusão estática gerenciam o tráfego de multidifusão. Os endereços de multidifusão podem ser portas atribuídas que participarão do grupo de multidifusão. As portas adicionadas a um grupo de multidifusão encaminharão todos os pacotes de multidifusão do endereço de multidifusão especificado a outras portas nesse grupo.



# **Spanning Tree (Árvore de expansão)**

A página **Spanning Tree (Árvore de expansão)** contém links para as seguintes páginas que permitem especificar os parâmetros do STP (Spanning Tree Protocol [protocolo de árvore de expansão]):



NOTA: A Spanning Tree (Árvore de expansão) fica ativada por padrão.

- 1 Bridge Settings (Configurações de ponte)
- Port Settings (Configurações de porta)

## Bridge Settings (Configurações de ponte)

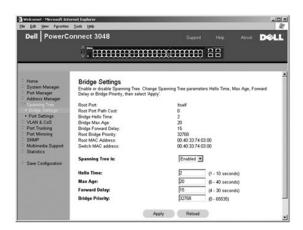
Na página Bridge Settings (Configurações de ponte), você pode ativar e configurar a Spanning Tree (Árvore de expansão). As seguintes opções estão

- 1 Enable (Ativar) Ativa a árvore de expansão. Se você ativar a Árvore de expansão, será necessário preencher os seguintes campos:
  - o Hello Time (Período de saudação) Define o intervalo entre as mensagens de configuração enviadas pelo STP (Spanning Tree Protocol [protocolo de árvore de expansão]).

    o Max Age (Período máximo de validade) — Define o período máximo antes de o sistema descartar uma mensagem de configuração.

  - o Forward Delay (Atraso no encaminhamento) Define o tempo gasto pelo sistema nos estados learning (aprendizagem) e listening (atendimento)
  - o Bridge Priority (Prioridade de ponte) Define a configuração de prioridade entre outros comutadores na árvore de expansão.
- 1 Disable (Desativar) Desativa o STP (Spanning Tree Protocol [protocolo de árvore de expansão]) no sistema.

Para salvar as alterações efetuadas nessa página durante a sessão atual, clique em Apply (Aplicar). Para restaurar esses campos ao seu valor atual, clique em Reload (Recarregar)



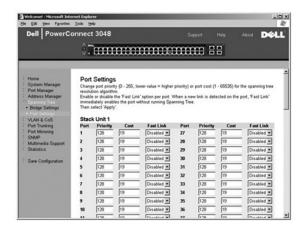
## Port Settings (Configurações de porta)

Na página Port Settings (Configurações de porta), você pode especificar os parâmetros da árvore de expansão para cada porta. Esta página está em

formato de tabela. Para cada número de porta listado na coluna Port (Porta), os seguintes campos estão disponíveis:

- Priority (Prioridade) Designada a essa porta para o Spanning Tree Protocol (Protocolo de árvore de expansão), de 0 a 255. Uma porta com uma prioridade mais alta tem menor probabilidade de ser bloqueada se o STP (Spanning Tree Protocol [protocolo de árvore de expansão]) detectar loops na rede. Um valor numérico baixo indica uma alta prioridade.
- 1 Cost (Custo) Designado a essa porta para o Spanning Tree Protocol (Protocolo de árvore de expansão), de 1 a 65536. Uma porta com um custo menor tem menor probabilidade de ser bloqueada se o STP (Spanning Tree Protocol [protocolo de árvore de expansão]) detectar loops na rede.
- 1 Fast Link (Conexão rápida) Ativa imediatamente a porta no estado de encaminhamento quando uma conexão é ativada. A porta não faz parte da Árvore de expansão naquele momento, mas participará futuramente das resoluções da Árvore de expansão.

NOTA: Esta opção é útil se houver um dispositivo conectado a uma porta que requeira acesso imediato à rede quando a conexão for ativada e não possa esperar uma resolução da Árvore de expansão.



## VLAN & CoS (VLAN e CoS)

A página VLAN & CoS inclui links para as seguintes páginas:

- 1 VLAN & CoS Tagging (VLAN e identificação de CoS por etiqueta)
- Default Port VLAN (Porta VLAN padrão)
- Default Port CoS (Porta CoS padrão)

### VLAN & CoS Tagging (VLAN e identificação de CoS por etiqueta)

Na página **Membership (Participação)**, você define os grupos da VLAN. As seguintes opções estão disponíveis:

- 1 Show VLAN (Mostrar VLAN) Selecione a VLAN na qual você deseja editar a configuração de participação.
- 1 Name (Nome) Defina o nome da VLAN.
- 1 **VLAN ID (Identificação da VLAN)** Digite a identificação numérica da VLAN (1 4.094).
- 1 Caixa de marcação Remove VLAN (Remover VLAN) Assinale a caixa para remover uma VLAN existente.
- 1 Botões Port Toggle (Alternar porta) Selecione a participação na VLAN para cada porta alternando o valor do botão da porta:
  - o <U>: A porta é um membro da VLAN. Todos os pacotes transmitidos pela porta terão a etiqueta removida, isto é, não portarão uma etiqueta e, dessa forma, não portarão informações da VLAN ou da CoS.
  - o <T>: A porta é um membro da VLAN. Todos os pacotes transmitidos pela porta serão identificados, isto é, portarão uma etiqueta e, dessa forma, portarão informações da VLAN ou da CoS.
  - o <BLANK>: A porta não é um membro da VLAN. Os pacotes associados a essa VLAN não serão transmitidos pela porta.

A opção de identificação da VLAN com etiquetas é um padrão definido pelo IEEE para facilitar a expansão de VLANs em vários comutadores. Para obter mais informações, consulte o "Appendix (Apêndice)" e IEEE Std 802.1Q-1998 Virtual Bridged Local Area Networks, sobre VLANs tipo ponte.

As seguintes tarefas podem ser realizadas nesta página:

#### Adicionar grupo da VLAN

- 1. No menu suspenso Show VLAN (Mostrar VLAN), selecione Add a new VLAN (Adicionar uma nova VLAN).
- 2. Preencha os campos Name (Nome) e VLAN ID (Identificação da VLAN).
- 3. Adicione os membros da VLAN

Consulte o procedimento "Add VLAN Membership (Adição de participação VLAN)" posteriormente nessa seção para obter mais informações.

4. Clique em Apply (Aplicar)

#### Remover grupo da VLAN

- 1. No menu suspenso Show VLAN (Mostrar VLAN), selecione a VLAN que você deseja remover.
- 2. Assinale a caixa Remove VLAN (Remover VLAN) da VLAN a ser removida.
- 3. Clique em Apply (Aplicar).

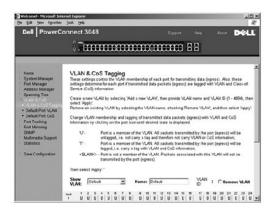
#### Adicionar participação na VLAN

- 1. No menu suspenso **Show VLAN (Mostrar VLAN)**, selecione a VLAN que você deseja editar.
- 2. Altere o membro da VLAN clicando no ícone da porta até aparecer o estado desejado [T (tagged com etiqueta) ou U (untagged sem etiqueta)] ou o espaço em branco.
- 3. Clique em Apply (Aplicar).

#### Remover participação na VLAN

- 1. No menu suspenso Show VLAN (Mostrar VLAN), selecione a VLAN que você deseja editar.
- 2. Altere o membro da VLAN clicando no ícone de porta até que o estado desejado seja exibido (em branco).
- 3. Clique em Apply (Aplicar).

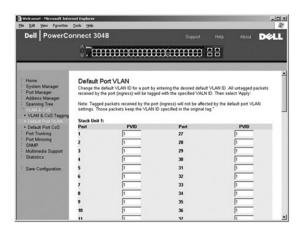
Para restaurar esses campos ao seu valor atual, clique em Reload (Recarregar).



## **Default Port VLAN (Porta VLAN padrão)**

Na página **Default Port VLAN (Porta VLAN padrão)**, você pode especificar a porta padrão PVID (port VLAN ID [porta de identificação da VLAN]) para cada porta do comutador. Por padrão, todos os pacotes sem etiqueta que entrarem no comutador serão identificados com a identificação especificada pela PVID da porta

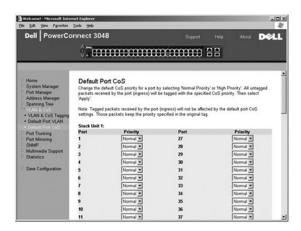
Esta página está configurada em formato de tabela. Para cada porta listada na coluna Port (Porta), você pode digitar um PVID (port VLAN ID [porta de identificação de VLAN]) na coluna PVID.



### Default Port CoS (Porta CoS padrão)

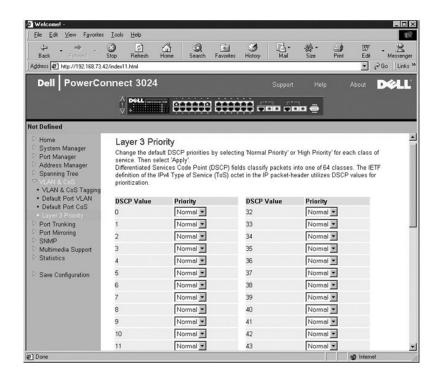
A Port Priority (Prioridade de porta) permite que o usuário especifique quais portas têm maior precedência em situações onde o tráfego no comutador pode ser colocado no buffer devido a congestionamento. As portas com a configuração "high" (alta) irão transmitir seus pacotes antes daquelas com configuração "normal". As configurações nesta página somente afetam os pacotes de entrada que já não estiverem com etiqueta de prioridade. Para elevar a prioridade de uma determinada porta, mude a configuração da porta de "normal" para "high" (alta). A configuração padrão e normal para uma porta é "normal".

Na página Default Port CoS (Porta CoS padrão), você pode especificar a prioridade para cada porta do comutador.



#### Prioridade 3 de camada - DiffServ

- 1 DiffServ Você pode alterar a prioridade padrão ToS (Type of Service [Tipo de serviço]) selecionando Normal Priority (Prioridade normal) ou High Priority (Prioridade alta) para cada classe de serviços. Esta configuração alavanca a definição IETF do octeto IPv4 ToS no cabeçalho do pacote IP usando o código de serviços diferenciados.
- 1 O campo Point (DSCP Differentiated Services Code Point [ponto de código de serviços diferenciados]) (6 bits) classifica pacotes em qualquer das 64 classes possíveis.



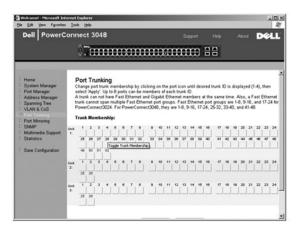
Na página Port Trunking (Entroncamento de portas), você pode criar várias conexões entre comutadores que funcionam como uma conexão agregada virtual. Os troncos podem ser definidos somente para tipos de portas semelhantes. Por exemplo, uma porta 10/100 não pode formar um tronco de porta com uma porta gigabit. Para portas 10/100, os troncos só podem ser formados no mesmo cluster. Um cluster é um conjunto de oito portas. Quatro troncos podem ser criados ao mesmo tempo. A Spanning Tree (Árvore de expansão) irá tratar as portas truncadas como uma única porta virtual.

- AVISO: Os troncos Fast Ethernet só podem conter portas de um único cluster de oito portas: portas 1 para 8, portas 9 para 16, portas 17 para 24, portas 25 para 32, portas 33 para 40 ou portas 41 para 48.
- AVISO: As portas embutidas 10/100/1000BASE-T não podem estar entroncadas com portas GBIC.

Para adicionar uma porta a um tronco, clique no botão de alternância abaixo do número da porta até que o número de tronco correto apareça.

- AVISO: Todas as portas contidas em um tronco devem estar operando no modo dúplex completo.
- AVISO: Todas as portas participantes de um tronco devem ter as mesmas configurações de VLAN e de CoS.

Para salvar as alterações efetuadas nesta página, clique em Apply (Aplicar). Para restaurar esses campos ao seu valor atual, clique em Reload (Recarregar).



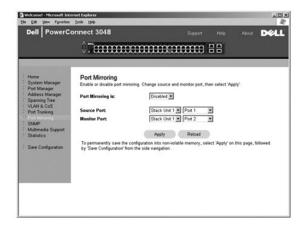
## Port Mirroring (Espelhamento de portas)

Na página Port Mirroring (Espelhamento de portas), você pode ativar ou desativar o espelhamento de portas. Você pode também definir a porta de origem e as portas de monitoramento. O espelhamento de portas ajuda a depurar a rede.

As seguintes opções estão disponíveis:

- 1 Port Mirroring is (O espelhamento de porta é) Ative ou desative o espelhamento de portas.
- 1 Source Port (Porta de origem) Porta da qual todo o tráfego será espelhado para a porta de monitoramento.
- 1 Monitor Port (Porta de monitoramento) Porta que recebe uma cópia de todo o tráfego recebido pela porta de origem.

Para salvar as alterações efetuadas nessa página durante a sessão atual, clique em Apply (Aplicar). Para restaurar esses campos ao seu valor atual, clique em Reload (Recarregar).



### **SNMP**

O menu SNMP contém links para as seguintes páginas:

- 1 Community Table (Tabela de comunidades)
- 1 Host Table (Tabela de hosts)
- 1 Trap Settings (Configurações de interrupção)

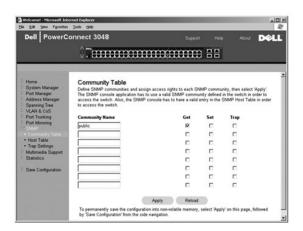
### Community Table (Tabela de comunidades)

Na página Community Table (Tabela de comunidades), você pode criar diferentes comunidades e personalizar o acesso. Por padrão, a string public (pública) tem privilégios Get (Obter).

As seguintes opções estão disponíveis:

- 1 **Community Name (Nome da comunidade)** Permite digitar o nome da comunidade que você deseja criar.
- 1 Get (Obter) Permite acesso de leitura das informações de SNMP do comutador aos membros da comunidade SNMP.
- 1 Set (Definir) Permite acesso de gravação das informações de SNMP do comutador aos membros da comunidade SNMP.
- $\scriptstyle\rm I$  Trap (Interromper) Permite que os membros da comunidade SNMP recebam interrupções de SNMP.

Para salvar as alterações efetuadas nesta página, clique em Apply (Aplicar). Para restaurar esses campos ao seu valor atual, clique em Reload (Recarregar)



## Host Table (Tabela de hosts)

Na página SNMP Host Table (Tabela de hosts SNMP), você pode adicionar e remover hosts dos direitos de acesso que foram concedidos aos grupos de comunidade. As permissões GET, SET, e TRAP (obter, definir e interromper) são designadas a um nome de comunidade e, em seguida, essas permissões são designadas a máquinas individuais, adicionando-as, juntamente com seu endereço IP, à string de comunidade apropriada. A autorização de host pode ser ativada ou desativada.

Se a autorização de host estiver desativada (configuração padrão), o comutador permite que qualquer gerenciador SNMP acesse o comutador. Se a autorização de host estiver ativada, o administrador pode especificar até 16 gerenciadores de SNMP na tabela de hosts que poderão acessar o comutador.

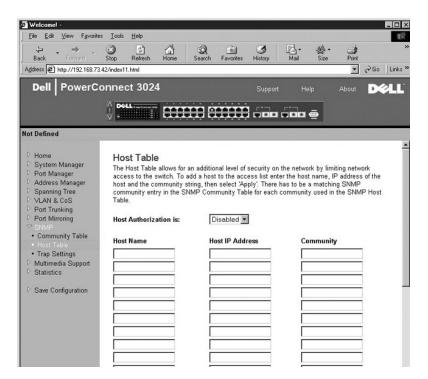
É preciso ativar a autorização de host antes de usar a tabela de hosts. Este recurso impede que usuários, que não estão listados na tabela de hosts, acessem o comutador.

Após ativar a autorização de host, é preciso adicionar o host a esta tabela por meio da conexão da porta do console. Caso contrário, o comutador não poderá acessar a estação final usando SNMP.

Os seguintes campos estão disponíveis:

- 1 Host Name (Nome do host) Nome do host SNMP definido pelo usuário.
- 1 Host IP Address (Endereço IP do host) Endereço IP do host de SNMP autorizado a se comunicar com o comutador via SNMP.
- 1 Community (Comunidade) Nome da comunidade SNMP em que o host é participante.

NOTA: O nome da comunidade especificado aqui deve existir na tabela da comunidade SNMP.

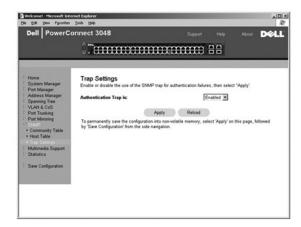


## Trap Settings (Configurações de interrupção)

Você pode ativar ou desativar interrupções de autenticação na página Trap Settings (Configurações de interrupção):

- ı Enabled (Ativada) O sistema gera uma interrupção de SNMP mediante uma falha na autorização do host.
- 1 Disabled (Desativada) O sistema não gera interrupções de autenticação.

Todos os hosts nas strings da comunidade com privilégios de interrupção são notificados quando há uma condição de interrupção.



## Multimedia Support (Suporte multimídia)

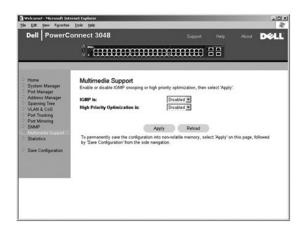
Em redes onde os aplicativos de multimídia geram tráfego de multidifusão, o IGMP (Internet group management protocol [protocolo Internet para gerenciamento de grupos]) pode reduzir consideravelmente a largura de banda desnecessária limitando o encaminhamento de tráfego, isto é, a transmissão para toda a rede. Se você ativar o IGMP, isso permitirá que portas individuais detectem consultas IGMP e pacotes de relatórios e gerenciem o tráfego de multidifusão IP pelo comutador.

1

NOTA: O IGMP requer um roteador que aprenda sobre a presença de grupos de multidifusão em suas sub-redes e mantenha um controle da participação em grupos.

A opção IGMP pode ser definida conforme as instruções adiante:

- 1 Enabled (Ativada) O sistema detecta pacotes de relatório e consultas IGMP e gerencia o tráfego de multidifusão IP através do comutador.
- 1  $\,$  Disabled (Desativada)  $\,$  O comutador encaminha o tráfego e ignora todas as solicitações de IGMP.



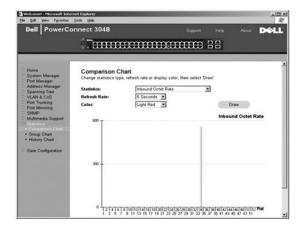
## **Statistics (Estatística)**

Na página Statistics (Estatísticas), você pode visualizar em gráfico vários dados do sistema. Há três tipos de gráficos para escolha: de comparação, de grupo e de histórico. Todos os gráficos têm um teto máximo de 2<sup>31</sup>-1. Quando todas as variáveis estiverem definidas, clique em Draw (Desenhar). As seguintes seções descrevem as configurações de cada tipo de gráfico.

### Comparison Chart (Gráfico de comparação)

O gráfico de comparação compara um tipo de estatística entre todas as portas. Você deve definir as seguintes variáveis:

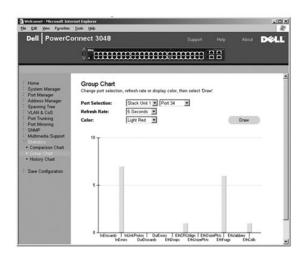
- 1  $\,$  Statistics (Estatística) O tipo de dados do sistema a ser monitorado
- ${\scriptstyle 1}\quad \textbf{Refresh Rate (Taxa de atualização)} {\sf Especifica o intervalo de tempo entre atualizações automáticas}$
- l  $\operatorname{Color}\left(\operatorname{Cor}\right)$  A configuração de cores do gráfico



## **Group Chart (Gráfico de grupo)**

O gráfico de grupo exibe todos os tipos de estatísticas de uma porta. Você deve definir as seguintes variáveis:

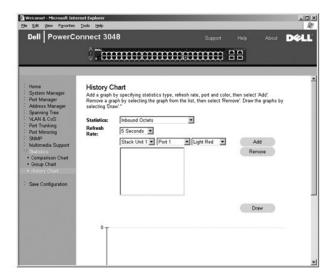
- 1 Port Selection (Seleção de porta) A porta para os dados a serem monitorados
- Refresh Rate (Taxa de atualização) Especifica o intervalo de tempo entre atualizações automáticas
- 1 Color (Cor) A configuração de cores do gráfico



## History Chart (Gráfico de histórico)

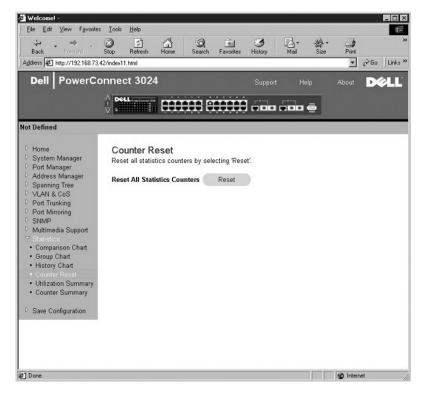
O gráfico de histórico exibe em gráfico um tipo de estatística de qualquer combinação de portas. O gráfico apresenta os dados dentro de um período determinado para que se possa monitorar as flutuações de acordo com o tempo.

- 1 **Statistics (Estatística)** O tipo de dados do sistema a ser monitorado
- Refresh Rate (Taxa de atualização) Especifica o intervalo de tempo entre atualizações automáticas



## Counter Reset (Reinício do contador)

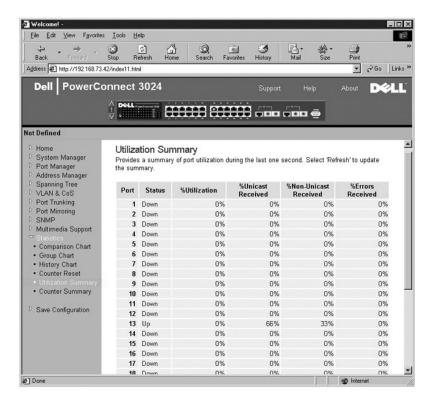
A página Counter Reset (Reinício do contador) permite que se reinicie todos os contadores de estatísticas.



## Utilization Summary (Resumo de utilização)

A página **Utilization Summary (Resumo de utilização)** permite que você exiba (por porta) o status de link; a utilização percentual e as relações de pacotes de entrada de difusão ponto a ponto, difusão não-ponto a ponto e de erro.

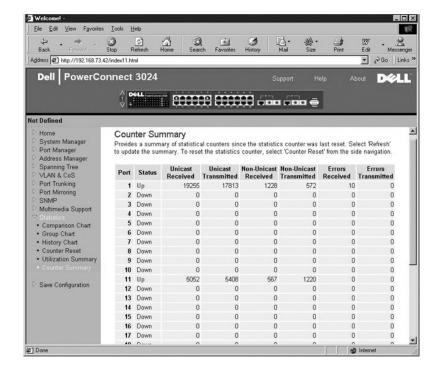
Clique no botão Refresh (Atualizar) para atualizar a página de Utilization Summary (Resumo de utilização).



## Counter Summary (Resumo do contador)

A página Counter Summary (Resumo do contador) permite exibir todas as portas acumuladas, difusões (ponto a ponto e que não são ponto a ponto) e erros recebidos e transmitidos.

Clique no botão Refresh (Atualizar) para atualizar a página deCounter Summary (Resumo do contador).



# Save Configuration (Salvar Configuração)

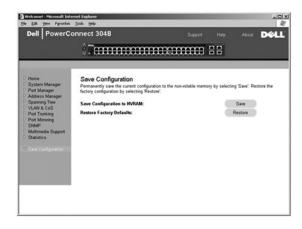
Caso faça alguma alteração no sistema por meio da interface da Web, você deve salvar as alterações na página Save Configuration (Salvar Configuração).

As seguintes opções estão disponíveis:

- $_{1}$  Save Configuration to NVRAM (Salvar configuração no NVRAM) Salva as alterações na configuração do sistema.
- 1 **Restore Factory Defaults (Restaurar padrões de fábrica)** Recupera a definição padrão original da configuração do sistema.

Restore Factory Defaults (Restaurar padrões de fábrica) inicializará o comutador.

NOTA: As configurações de IP de rede tais como endereço IP, endereço de gateway e máscara de rede não são restauradas por esse comando.



Voltar à página de conteúdo

#### Interface de console

Guia do usuário dos sistemas Dell™ PowerConnect™ 3048

- User Interface (Interface de usuário)
- Navigating in the Console Interface (Navegação na interface de
- Password Protection (Proteção por senha)
- Main Menu (Menu Principal)
- System Manager (Gerenciador do sistema)
- Port Manager (Gerenciador de portas)
- Address Manager (Gerenciador de endereços)
- Spanning Tree (Árvore de expansão)

- VLAN and CoS Setup (Configuração de VLAN e
- Port Trunking (Entroncamento de portas)
- Port Mirroring (Espelhamento de portas)
- SNMP Management (Gerenciamento SNMP)
- Multimedia Support (Suporte multimídia)
- Statistics (Estatísticas)
- Save Configuration (Salvar configuração)

NOTA: Os gráficos desta seção podem diferenciar um pouco dos gráficos no computador.

Você pode acessar o console, usando a emulação de terminal VT100, da porta serial RS-232 ou de uma conexão Telnet. O comutador oferece proteção por



Quando a sessão Telnet for aberta, em Terminal Options (Opções de terminal), selecione VT100 Arrows (Setas VT100).

## User Interface (Interface de usuário)

O comutador apresenta uma interface de console orientada a menu. Use as teclas de seta para navegar pelos menus e subtelas. Para selecionar um menu, pressione a tecla de <seta> adequada para destacar o menu e, em seguida, pressione <Enter>. Você pode também digitar a letra em frente a cada opção de menu para selecionar a opção correspondente.

A parte inferior de cada tela exibe comandos de tecla disponíveis para aquela tela em particular e, algumas vezes, outras informações úteis. A lista a seguir descreve comandos de tecla comuns

- 1 <Esc> Retorna ao menu ou tela anterior, ou aborta a edição
- ı «Ctrl»«I» Atualiza a tela
- 1 <Ctrl><d> Faz logoff
- 1 <Ctrl><w> Salva a configuração atual em NVRAM
- 1 <spacebar> (Barra de espaco) Alterna entre as configurações possíveis de um campo
- 1 <Enter> Seleciona um item de menu, edita um campo ou aceita um valor após editar um campo
- 1 <Ctrl><x> Exclui uma entrada da tabela

## Navigating in the Console Interface (Navegação na interface de console)

Após configurar o terminal do sistema e iniciar o comutador, você pode fazer login na interface de console. Na primeira vez que se faz login, é preciso usar a senha padrão, switch.

A parte inferior da maioria das telas contém informações sobre navegação e emissão de comandos na interface de console. Em geral, são aplicáveis as

- 1 Para selecionar uma opção, pressione a tecla que se encontra entre colchetes ([ ]) no menu e, sem seguida, pressione <Enter>.
- 1 Use as teclas de seta para navegar pelos campos editáveis.
- 1 Use a barra de espaço para alternar entre as opções de outros campos.
- 1 Em qualquer tela, pressione <Esc> para retornar à tela anterior.

Você pode gerenciar um pilha pela interface do console. Na maioria das páginas, você deve selecionar a unidade do empilhamento que deseja exibir. Use as teclas de seta para navegar para a unidade a ser exibida e pressione <Enter>

## Password Protection (Proteção por senha)

Na tela inicial de boas-vindas, digite uma senha para continuar, se a proteção por senha estiver ativada. Se a proteção por senha estiver desativada, o Main Menu (Menu principal) será exibido, e você terá acesso imediato à interface de gerenciamento do comutador. Por padrão, a proteção por senha está desativada. Caso esteja ativada, a senha padrão é switch.

## Main Menu (Menu Principal)

O menu principal exibe todos os submenus e páginas disponíveis.

Os seguintes itens de menu estão disponíveis:

- 1 System Manager (Gerenciador do sistema)
- 1 Port Manager (Gerenciador de portas)
- Address Manager (Gerenciador de endereços)
- 1 Spanning Tree (Árvore de expansão)
- 1 VLAN and CoS Setup (Configuração de VLAN e CoS)
- Port Trunking (Entroncamento de portas)
- Port Mirroring (Espelhamento de portas)
- 1 SNMP Management (Gerenciamento SNMP)
- Multimedia Support (Suporte multimídia)
- Statistics (Estatística)
- 1 Save Configuration (Salvar Configuração)

Para fazer logoff da interface de usuário, pressione <Ctrl><d> a qualquer momento durante a sessão Telnet. Você retornará à tela de login.



### System Manager (Gerenciador do sistema)

O gerenciador do sistema contém todas as opções do sistema para configurar o comutador para a rede, além de informações gerais. Ele contém os seguintes menus:

- 1 **General Info (Informações gerais)** Exibir informações gerais do sistema e realizar a administração geral.
- 1 IP Settings (Configurações de IP) Exibir ou editar os parâmetros de IP.
- Security Admin (Administração de segurança) Selecionar autenticação de usuário, ativar ou desativar a proteção por senha ou filtrar por endereço de IP.
- 1 Firmware Upgrade (Atualização de firmware) Transferir o mais recente firmware por TFTP (Trivial File Transfer Protocol [protocolo trivial de transferência de arquivos]) para atualização.
- 1 Reset (Reiniciar) Reinicializar o comutador.

#### General Info (Informações gerais)

A tela General Info (Informações gerais) contém as seguintes informações:

- System Description (Descrição do sistema)
- MAC Address (Endereço MAC)

Ela também inclui os seguintes campos editáveis:

- 1 System Name (Nome do sistema)
- 1 System Contact (Contato do sistema)

1 System Location (Localização do sistema)



### IP Settings (Configurações de IP)

Este menu gerencia as informações sobre o computador relacionadas a IP.

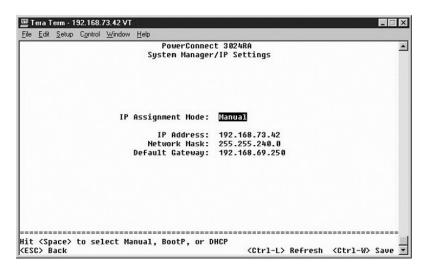
A página IP Settings (Configurações de IP) contém os seguintes campos editáveis:

- I IP address (Endereço IP)
- 1 Network mask (Máscara de rede)
- 1 Gateway address (Endereço de gateway)

Pressione <Ctrl><w> para salvar as alterações feitas.

NOTA: É necessário reinicializar o sistema na página System Manager/Reset (Gerenciador do sistema/Reiniciar) para que as atualizações entrem em vigor.

 ${\it Consulte} \ "\underline{{\it Instalação}}" \ para \ obter \ mais \ informações \ sobre \ instalação.$ 

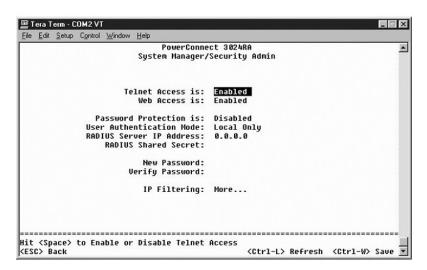


## Security Admin (Administração de segurança)

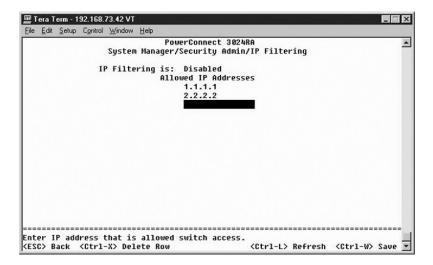
- 1 User Authentication Mode (Modo de autenticação do usuário) Seleciona a autenticação ou seqüência de autenticação necessária.
  - o Local Only (Somente local) O comutador autentica o usuário.
  - o Local then Remote (Local, em seguida remoto) O comutador tenta autenticar o usuário primeiro. Depois, um servidor RADIUS tenta autenticar o usuário.
  - o Remote then Local (Remoto, depois local) Um servidor RADIUS tenta autenticar o usuário primeiro. Depois, o comutador tenta autenticar o usuário.
  - $\circ \quad \text{Remote Only (Somente remoto)} \text{Um servidor RADIUS autentica o usuário.} \\$
- $_{
  m I}$  RADIUS Server IP Address (Endereço IP do servidor RADIUS) Identifica o endereço IP do servidor RADIUS.

- 1 RADIUS Shared Secret (Chave compartilhada RADIUS) Específica a string de texto compartilhada entre o comutador e o servidor RADIUS.
- 1 IP Filtering (Filtragem de IP) Permite até16 endereços de IP para acessar a função de gerenciamento de comutador, caso esteja ativada.
- 1 Password Admin (Administração de senha) Ativa ou desativa a proteção por senha.
- 1 Allowed IP Addresses (Endereços IP permitidos) É possível digitar até 16 endereços IP na tabela de endereços IP permitidos.
- Disable Telnet/Web Access (Console Only) (Desativar acesso por Telnet/Web [somente console]) Oferece uma opção para desativar ou ativar acesso ao comutador por Telnet ou pela Web.

NOTA: A senha padrão é switch.







#### Firmware Upgrade (Atualização de firmware)

Na página **Firmware Upgrade (Atualização de firmware)**, você pode configurar o sistema para fazer download de uma nova versão do software de gerenciamento. Você também pode definir o sistema para usar o novo software sem substituir a versão anterior. Consulte"<u>Software Upgrades (Atualizações de software</u>)" para obter mais informações sobre esse processo.

A tela Firmware Upgrade (Atualização de firmware) contém as seguintes informações:

- 1 Hardware Version (Versão de hardware)
- Boot-ROM Version (Versão da ROM de inicialização)
- Software Version (Versão do software)

Ela também contém os seguintes campos editáveis:

- 1 Next boot from (Inicialização seguinte de) Indica o local da versão do software que você deseja executar. As seguintes opções estão disponíveis:
  - Net (Rede) Esta é a configuração padrão. Use esta opção para experimentar uma nova versão do software antes de realizar a atualização.
     Esta opção executa o software a partir de um local especificado da Internet. É preciso também preencher os campos TFTP Server IP Address (Endereço de IP do servidor TFTP) e TFTP Path/Filename (Nome de arquivo/caminho do TFTP).
  - Net & save (Rede e salvar) Esta opção substitui a versão atual do software pelo arquivo descarregado. É preciso também preencher os campos TFTP Server IP Address (Endereço IP do servidor TFTP) e TFTP Path/Filename (Nome de arquivo/caminho do TFTP).
  - Last Saved (Salvo pela última vez) Esta opção é exibida automaticamente quando a opção Net & save (Rede e salvar) é selecionada e o sistema é reiniciado.
- 1 **TFTP Server IP Address (Endereço IP do servidor de TFTP)** Indica o servidor do qual o sistema deve recuperar a nova versão do software.
- 1 TFTP Path/Filename (Nome do arquivo/caminho do TFTP) Indica o caminho e o nome do arquivo de software a ser descarregado.





#### Reset (Reiniciar)

Caso faça alguma alteração no sistema por meio da interface de console, você deve salvar as alterações na página Save Configuration (Salvar

Configuração). Quando você salvar as alterações nessa tela, vá para tela Reset (Reiniciar) e selecione a opção de menu Reset (Reiniciar) para que o sistema seja reiniciado e as alterações entrem em vigor.

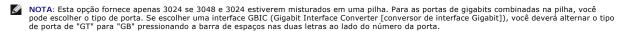


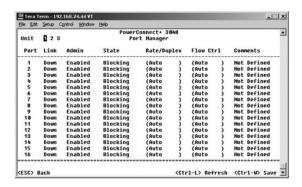
### Port Manager (Gerenciador de portas)

Você pode organizar as características da porta relacionada às operações de conexão. Para alterar as configurações de qualquer parâmetro desta página, selecione o valor atual e pressione a barra de espaço. Os valores disponíveis para o parâmetro serão alternados.

Para cada número de porta listado na coluna Port (Porta), você pode alterar os seguintes parâmetros listados por nome de coluna na tela:

- 1 Admin (Administração) Permite que o administrador ative ou desative a porta.
- 1 State (Estado) Mostra se esta porta está bloqueando e encaminhando.
- 1 Duplex (Dúplex) Oferece a opção de Full (Completo), Half (Semi) ou Auto (Automático), que detecta automaticamente o valor do equipamento conectado e define o modo dúplex da porta de acordo com esse valor.
- 1 Flow Ctrl (Controle de fluxo) Se ativado, impede que o remetente envie dados até que o destinatário possa aceitá-los.
- Comments (Comentários) Permite que o administrador nomeie a porta ou faça comentários.





## Address Manager (Gerenciador de endereços)

A tela Address Manager (Gerenciador de endereços) contém as seguintes opções:

- Static Addresses (Endereços estáticos)
- Dynamic Addresses (Endereços dinâmicos)
- Address Aging (Validade do endereço)
- 1 Static Multicast Groups Administration (Administração de grupos de multidifusão estática)
- 1 Static Multicast Groups Membership (Participação de grupos de multidifusão estática)



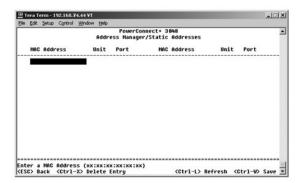
### Static Addresses (Endereços estáticos)

Na tela **Static Addresses (Endereços estáticos)**, você pode específicar o endereço MAC (Media Access Control [controle de acesso a mídia]) para portas específicas que não serão eliminadas da tabela de ponte pela função de validade.

São necessárias as seguintes informações para adicionar um endereço MAC:

- 1 MAC Address (Endereço MAC) Digite um endereço MAC na primeira coluna e pressione <Enter>.
- Port (Porta) Digite o número da porta associada ao endereço MAC.

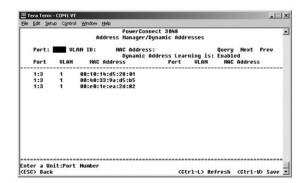
Se todas as informações estiverem corretas, a nova entrada será exibida na tela ordenada de acordo com a identificação da porta.



### Dynamic Addresses (Endereços dinâmicos)

A tabela de pesquisa Dynamic Addresses (Endereços dinâmicos) permite exibir os endereços MAC que estão atualmente no banco de dados de endereço. Quando os endereços estão no banco de dados, os pacotes destinados a esses endereços são encaminhados diretamente a essas portas. Marque os campos correspondentes para filtrar a tabela por porta, VLAN, e endereço MAC.

Por padrão, a aprendizagem de endereços dinâmicos MAC fica ativada. Esse é o modo padrão para um comutador de rede. Em algumas redes, você pode desejar criar uma rede protegida ao desativar as capacidades de aprendizagem de endereços dinâmicos. Quando isso é feito, todas as entradas de endereço dinâmico atuais serão bloqueadas. Esses endereços não perderão a validade e novos endereços não serão aprendidos. Além disso, caso um novo endereço seja detectado em uma porta, o comutador irá desativar a porta com o novo endereço, salvar as configurações atuais em NVRAM e enviar um aviso de interrupção de SNMP (Simple Network Management Protocol [protocolo de gerenciamento de rede simplificada]). Isso é útil para bloquear sistemas que tentam acessar a rede que não estavam na rede antes do bloqueio. Depois que a porta é automaticamente desativada, é possível reativá-la manualmente. O NVRAM só será salvo na primeira vez que uma determinada porta detecta um novo endereço. Se o período de validade for aumentado antes de desativar a aprendizagem por endereço dinâmico, ele deixará tempo suficiente para que todos os endereços MAC atuais sejam aprendidos pelo comutador sem eles percam a validade.



## Address Aging (Validade do endereço)

Na tela **Address Aging (Validade do endereço)**, você pode específicar o tempo de disponibilidade de um endereço nas tabelas de ponte. O temporizador pode ser definido com o intervalo de valores mínimo e máximo indicado entre parênteses.



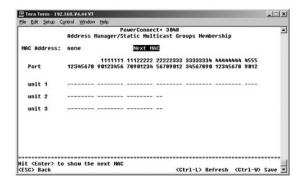
### Static Multicast Groups Administration (Administração de grupos de multidifusão estática)

A multidifusão estática é uma forma de gerenciar o tráfego de multidifusão. Os endereços de multidifusão podem ser portas atribuídas que participarão do grupo de multidifusão. As portas adicionadas a um grupo de multidifusão encaminharão todos os pacotes de multidifusão do endereço de multidifusão especificado a outras portas nesse grupo. A página de administração é o local em que os endereços de multidifusão são adicionados.



### Static Multicast Groups Membership (Participação de grupos de multidifusão estática)

A multidifusão estática é uma forma de gerenciar o tráfego de multidifusão. Os endereços de multidifusão podem ser portas atribuídas que participarão do grupo de multidifusão. As portas adicionadas a um grupo de multidifusão encaminharão todos os pacotes de multidifusão do endereço de multidifusão especificado a outras portas nesse grupo. A página de participação é o local em que as portas são adicionadas a grupos de multidifusão.



# Spanning Tree (Árvore de expansão)

A tela Spanning Tree (Árvore de expansão) contém as seguintes opções:

- 1 Bridge Settings (Configurações de ponte)
- Port Settings (Configurações de porta)



## Bridge Settings (Configurações de ponte)

Na tela Bridge Settings (Configurações de ponte), você pode ativar e configurar a árvore de expansão. As seguintes opções estão disponíveis:

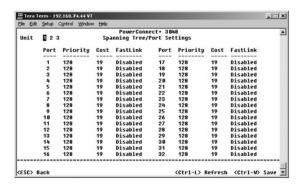
- 1 Enable (Ativar) Ativa a árvore de expansão. Se você ativar a árvore de expansão, será necessário preencher os seguintes campos:
  - o Hello Time (Período de saudação) O intervalo entre as mensagens de configuração enviadas pelo protocolo de árvore de expansão.
  - o Max Age (Período máximo de validade) O período máximo antes de o sistema descartar uma mensagem de configuração.
  - o Forward Delay (Atraso no encaminhamento) O tempo gasto pelo sistema nos estados learning (aprendizagem) e listening (atendimento).
  - o Bridge Priority (Prioridade de ponte) A configuração de prioridade entre outros comutadores na árvore de expansão.
- ı **Disable (Desativar)** Desativa o STP (Spanning Tree Protocol [protocolo de árvore de expansão]) no sistema.



## Port Settings (Configurações de porta)

Na tela **Port Settings (Configurações de porta)**, você pode especificar os parâmetros da árvore de expansão para cada porta. Esta tela está em formato de tabela. Para cada número de porta listado na coluna **Port (Porta)**, os seguintes campos estão disponíveis:

- Priority (Prioridade) Prioridade designada a essa porta para o STP (Spanning Tree Protocol [protocolo de árvore de expansão]) (de 0 a 255). Uma porta com uma prioridade mais alta tem menor probabilidade de ser bloqueada se o STP (Spanning Tree Protocol [protocolo de árvore de expansão]) detectar loops na rede. Um valor numérico baixo indica uma alta prioridade.
- Cost (Custo) Custo designado a essa porta para o STP (Spanning Tree Protocol [protocolo de árvore de expansão]) (de 1 a 65536). Uma porta com um custo menor tem menor probabilidade de ser bloqueada se o STP (Spanning Tree Protocol [protocolo de árvore de expansão]) detectar loops na rede.
- 1 **FastLink (Conexão rápida)** FastLink ativa imediatamente a porta no estado de encaminhamento quando uma conexão é ativada. A porta não faz parte da árvore de expansão naquele momento, mas participará futuramente das resoluções da árvore de expansão.
- NOTA: FastLink é útil se houver um dispositivo conectado a uma porta que requeira acesso imediato à rede quando a conexão for ativada e não possa esperar uma resolução da árvore de expansão.



## VLAN and CoS Setup (Configuração de VLAN e CoS)

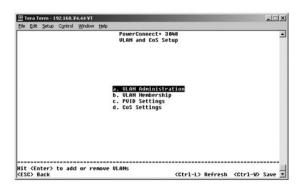
No menu **VLAN Management (Gerenciamento de VLAN)**, você pode configurar até 64 802.1Q VLANs.

As VLANs permitem que PCs, workstations e outros recursos, incluindo impressoras e servidores de arquivo, sejam organizados em domínios lógicos de transmissão, de modo que somente os equipamentos dentro do mesmo domínio possam comunicar-se uns com os outros.

A tela VLAN Management (Gerenciamento de VLAN) mostra as informações sobre todas as VLANs configuradas. Por padrão, todas as portas do comutador foram configuradas como membros não identificados em VLAN 1, com identificação de VLAN 1. Os usuários podem criar e excluir VLANs ou restaurar suas configurações de volta para a configuração padrão nesse menu.

A tela VLAN and CoS Setup (Configuração de VLAN e CoS) contém as seguintes opções:

- VLAN Administration (Administração de VLAN)
- VLAN Membership (Participação na VLAN)
- PVID Settings (Configurações de PVID)
- 1 CoS Settings (Configurações de CoS)
- 1 Prioridade 3 de camada DiffServ



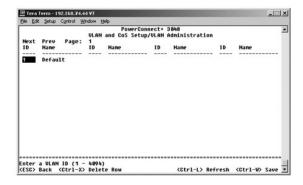
Você pode adicionar até 64 VLANs com nomes e números de identificação exclusivos. Os números de identificação VLAN devem estar na faixa de 1 a 4094.

#### Adição de uma VLAN

- 1 Digite uma identificação numérica de VLAN exclusiva e pressione <Enter>.
- 1 Digite um nome de VLAN exclusivo e pressione <Enter>.

#### Remoção de uma porta ou de uma VLAN completa

Para remover uma VLAN inteira, posicione o cursor em qualquer local na linha de identificação da VLAN e pressione <Ctrl><x>.

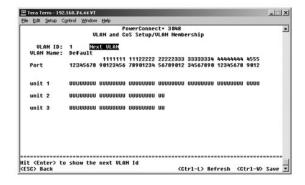


### VLAN Membership (Participação na VLAN)

Esta matriz permite um gerenciamento em tempo real de até 64 VLANs. Para adicionar uma porta a uma VLAN, posicione o cursor no local desejado da matriz e alterne as opções com a barra de espaço.

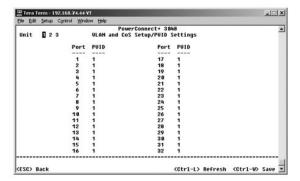
- 1 <U>: A porta é um membro da VLAN. Todos os pacotes transmitidos pela porta terão a etiqueta removida, isto é, não portarão uma etiqueta e, dessa forma, não portarão informações da VLAN ou da CoS.
- <T>: A porta é um membro da VLAN. Todos os pacotes transmitidos pela porta serão identificados, isto é, portarão uma etiqueta e, dessa forma, portarão informações da VLAN ou da CoS.
- 1 <BLANK>: A porta não é um membro da VLAN. Os pacotes associados a essa VLAN não serão transmitidos pela porta.

A opção de identificação da VLAN com etiquetas é um padrão definido pelo IEEE para facilitar a expansão de VLANs em vários comutadores. Para obter mais informações, consulte o "Appendix (Apêndice)" e IEEE Std 802.1Q-1998 Virtual Bridged Local Area Networks, sobre VLANs tipo ponte.



# **PVID Settings (Configurações de PVID)**

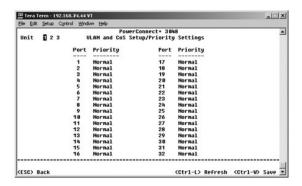
Na tela **PVID Settings (Configurações de PVID)**, você pode especificar a PVID (Port VLAN ID [identificação da VLAN da porta]) para cada porta do comutador. Por padrão, todos os pacotes sem etiqueta que entrarem no comutador serão identificados com a identificação especificada pela PVID da porta.



### CoS Settings (Configurações de CoS)

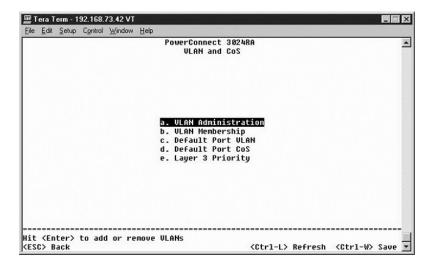
A Port Priority (Prioridade de porta) permite que o usuário especifique quais portas têm maior precedência em situações onde o tráfego no comutador pode ser colocado no buffer devido a congestionamento. As portas com a configuração "high" (alta) irão transmitir seus pacotes antes daquelas com configuração "normal". As configurações nesta página somente afetam os pacotes de entrada que já não estiverem com etiqueta de prioridade. Para elevar a prioridade de uma determinada porta, mude a configuração da porta de "normal" para "high" (alta). A configuração padrão e normal para uma porta é "normal".

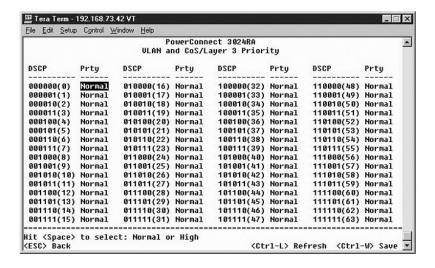
Na tela CoS Settings (Configurações de CoS), você pode especificar a prioridade para cada porta do comutador.



#### Prioridade 3 de camada - DiffServ

- DiffServ (Differentiated Services [serviços diferenciados]) Você pode alterar a prioridade padrão ToS selecionando Normal Priority (Prioridade normal) ou High Priority (Prioridade alta) para cada classe de serviços. Esta configuração alavanca a definição IETF do octeto IPv4 ToS (Type of Service [Tipo de serviço]) no cabeçalho do pacote IP usando o código de serviços diferenciados.
- O campo Point (DSCP Differentiated Services Code Point [ponto de código de serviços diferenciados]) (6 bits) classifica pacotes em qualquer das 64 classes possíveis.





### Port Trunking (Entroncamento de portas)

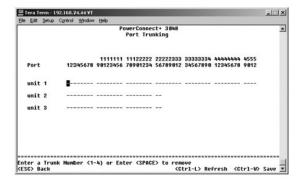
Na página Port Trunking (Entroncamento de portas), você pode criar várias conexões entre comutadores que funcionam como uma conexão agregada virtual. Você pode criar até quatro troncos de uma vez, com cada tronco contendo até oito portas. Somente as portas com a mesma velocidade podem pertencer a um único tronco: As portas Fast Ethernet 10/100 e Gigabit Ethernet não podem ficar no mesmo tronco.

- AVISO: Os troncos Fast Ethernet só podem conter portas de um único cluster de oito portas: portas 1 para 8, portas 9 para 16, portas 17 para 24, portas 25 para 32, portas 33 para 40 ou portas 41 para 48.
- AVISO: As portas embutidas 10/100/1000BASE-T não podem estar entroncadas com portas GBIC.

Para adicionar uma porta a um tronco, clique no botão de alternância abaixo do número da porta até que o número de tronco correto apareça.

Use as teclas de seta para navegar até a porta e à junção do tronco que deseja editar. Pressione a barra de espaços para ativar ou desativar o entroncamento.

- AVISO: Todas as portas contidas em um tronco devem estar operando no modo dúplex completo.
- AVISO: Todas as portas participantes de um tronco devem ter as mesmas configurações de VLAN e de CoS.



### Port Mirroring (Espelhamento de portas)

No menu**Port Mirroring (Espelhamento de porta)**, você pode monitorar o tráfego de uma porta específica. O comutador pode monitorar somente uma única direção de tráfego, tanto de transmissão quanto de recepção. Quando o espelhamento de porta está ativado, todo o tráfego de transmissão ou recepção da porta espelhada é encaminhado à porta de espelhamento.

As seguintes opções estão disponíveis:

1 Port Mirroring (Espelhamento de porta) — Ativa ou desativa o espelhamento de portas.

- 1 Source Port (Porta de origem) Porta da qual todo o tráfego será espelhado para a porta de monitoramento.
- $_{1}$  Monitor Port (Porta de monitoramento) Porta que recebe uma cópia de todo o tráfego recebido pela porta de origem.



# **SNMP Management (Gerenciamento SNMP)**

O menu SNMP contém as seguintes opções:

- 1 Community Table (Tabela de comunidades)
- 1 Host Table (Tabela de hosts)
- 1 Trap Settings (Configurações de interrupção)

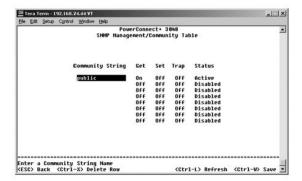


### Community Table (Tabela de comunidades)

Na página Community Table (Tabela de comunidades), você pode criar diferentes comunidades e personalizar o acesso. Por padrão, a string public (pública) tem privilégios Get (Obter).

As seguintes opções estão disponíveis:

- $_{\mathrm{I}}$  Community Name (String da comunidade) Digite o nome da comunidade que você deseja criar.
- ${\scriptstyle 1\ \ \ } \textbf{Get (Obter)} \textbf{Permite acesso de leitura das informações de SNMP do comutador aos membros da comunidade SNMP.}$
- 1 Set (Definir) Permite acesso de gravação das informações de SNMP do comutador aos membros da comunidade SNMP.
- 1 Trap (Interromper) Permite que os membros da comunidade SNMP recebam interrupções de SNMP.



#### Host Table (Tabela de hosts)

Na página Host Table (Tabela de hosts), você pode adicionar e remover hosts dos direitos de acesso que foram concedidos aos grupos de comunidade. As permissões GET (obter), SET (definir) e TRAP (interromper) são atribuídas a um nome de comunidade e, em seguida, elas são atribuídas a máquinas individuais, adicionando essas máquinas e seus endereços IP, à string de comunidade apropriada. A autorização de host pode ser ativada ou desativada.

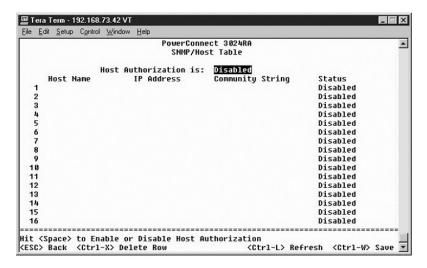
Se a autorização de host estiver desativada (configuração padrão), o comutador permite que qualquer gerenciador SNMP acesse o comutador. Se a autorização de host estiver ativada, o administrador pode especificar até 16 gerenciadores de SNMP na tabela de hosts que poderão acessar o comutador.

É preciso ativar a autorização de host antes de usar a tabela de hosts. A autorização de host é um recurso de segurança para limitar o acesso ao comutador das pessoas que não estão listadas na tabela de hosts.

Após ativar a autorização de host, é preciso adicionar o host a esta tabela por meio da conexão da porta do console. Caso contrário, o comutador não poderá acessar a estação final usando SNMP.

#### Adição de um host

- 1. Digite o nome do host, o endereço IP e a string da comunidade. Pressione <Enter> após cada entrada para passar para o campo seguinte.
- 2. No campo Status, pressione a barra de espaço até que o status desejado seja exibido.
- 3. Pressione <Ctrl><w> para salvar todas as alterações.

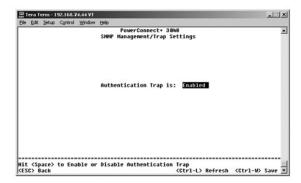


### Trap Settings (Configurações de interrupção)

A página Trap Settings (Configurações de interrupção) permite configurar interrupções de autenticação. As seguintes opções estão disponíveis:

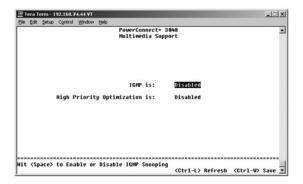
- 1 Authentication Trap (Interrupção de autenticação)
  - o Enabled (Ativada) O sistema gera uma interrupção de SNMP mediante uma falha na autorização do host.
  - $\circ$  Disabled (Desativada) O sistema não gera interrupções de autenticação.

Todos os hosts nas strings da comunidade com privilégios de interrupção são notificados quando há uma condição de interrupção.



# Multimedia Support (Suporte multimídia)

Na página de suporte de multimídia, IGMP e High Priority Optimization (Otimização de alta prioridade) podem ser ativados ou desativados.



## IGMP

Com o rastreamento IGMP (Internet group management protocol [protocolo Internet para gerenciamento de grupos]), é possível configurar o comutador para encaminhar o tráfego de multidifusão de maneira inteligente. Com base nas consultas e mensagens de relatório de IGMP, o comutador encaminha o tráfego somente para as portas que requerem tráfego de multidifusão. Isso evita que o comutador transmita o tráfego para todas as portas e venha a prejudicar a performance da rede.



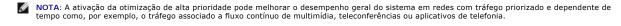
NOTA: O IGMP requer um roteador que aprenda sobre a presença de grupos de multidifusão em suas sub-redes e mantenha um controle da participação em grupos.

A opção IGMP pode ser definida conforme as instruções adiante:

- 1 Enabled (Ativada) O sistema detecta pacotes de relatório e consultas IGMP e gerencia o tráfego de multidifusão IP através do comutador.
- 1 Disabled (Desativada) O comutador encaminha o tráfego e ignora todas as solicitações de IGMP.

## High-Priority Optimization (Otimização de alta prioridade)

AVISO: A ativação da otimização de alta prioridade pode desativar o controle de fluxo de pacotes de prioridade normal.

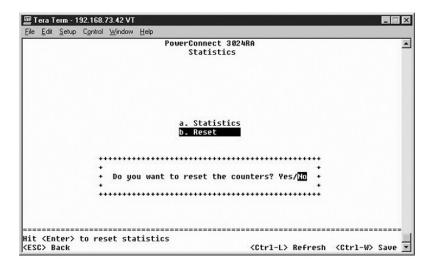


A configuração High-Priority Optimization (otimização de alta prioridade) implementa no sistema um algoritmo de prevenção de bloqueio de início de linha baseado em prioridade. Esse algoritmo garante que, no caso de um congestionamento no tráfego, os pacotes de prioridade normal não prendam pacotes de alta prioridade.

## Statistics (Estatística)

Para exibir as estatísticas, selecione Statistics (Estatísticas) e tecle Enter . Selecione Reset (Restaurar) para restaurar as configurações de estatísticas.

NOTA: Os contadores são cumulativos desde a última vez em que o sistema foi inicializado.



# Save Configuration (Salvar Configuração)

Caso faça alguma alteração no sistema por meio da interface de console, você deve salvar as alterações na página Save Configuration (Salvar Configuração).

- 1 Save Configuration to NVRAM (Salvar configuração em NVRAM) Salva todas as alterações feitas durante a sessão em NVRAM.
- 1 Restore Factory Defaults (Restaurar padrões de fábrica) Restaura as configurações originais.



Voltar à página de conteúdo

### Atualizações de software

Guia do usuário dos sistemas Dell™ PowerConnect™ 3048

## Procedimento de atualização

NOTA: Execute o procedimento de atualização a partir da interface de console através de uma porta serial RS-232. Ao usar apenas uma sessão de Telnet ou interface da Web, sua conexão ao comutador não fica disponível até que o comutador entre no modo de encaminhamento. Isso leva aproximadamente três minutos.

O aplicativo de software pode ser atualizado em campo. O novo software deve residir em um servidor TFTP que pode ser acessado pelo comutador.

Para atualizar o software, você deve ir à tela Firmware Upgrade (Atualização de Firmware). Execute as seguintes etapas:

- 1. Vá para System Manager/Firmware Upgrade (Gerenciador do sistema/Atualização de firmware) (na interface da Web ou de console).
- 2. No campo Boot from (Inicializar a partir de), escolha Net (Rede) durante a operação normal.

Esta opção permite que se experimente uma nova versão do software antes de realizar a atualização. Esta opção executa o software a partir de um local da Internet especificado na etapa 3.

- 3. Verifique informações como o endereço IP do servidor TFTP, o do gateway e o caminho e o nome do arquivo da nova imagem.
- 4. Clique em Apply (Aplicar) na interface da Web ou pressione <Ctrl><w> na interface de console.
- 5. Vá para a tela Reset (Reiniciar) e reinicie o sistema.

A rotina de inicialização recupera a nova imagem e passa o controle a ela. O sistema executa a nova imagem.

- Caso decida atualizar a nova imagem, vá novamente para a tela **Firmware Upgrade (Atualização de firmware)**. Defina o campo **Boot from** (Inicializar a partir de) como **Net & Save (Rede e salvar)** e clique em **Apply (Aplicar)** na interface da Web ou pressione <Ctrl><w> na interface de
- 7. Vá para a tela Reset (Reiniciar) e reinicie o sistema.

A rotina de inicialização recupera a nova imagem e passa o controle a ela. O sistema executa a nova imagem. A nova versão substitui a anterior.

8. Confirme se o software foi atualizado consultando a tela Firmware Upgrade (Atualização de firmware) e verificando as informações de versão do

Caso a versão anterior do software não tenha sido substituída, o sistema não pôde localizar o novo software e executou a versão anterior.

Voltar à página de conteúdo

## Apêndice

Guia do usuário dos sistemas Dell™ PowerConnect™ 3048

- Descrição de VLANs
- Exemplos de VLANs
- Solução de problemas
- Especificações técnicas
- Assistência técnica
- Problemas com seu pedido
- Informações sobre produtos
- Devolução de itens para reparação ou crédito cobertos pela garantia
- Antes de ligar para a Dell
- Ocomo entrar em contato com a Dell
- Avisos de regulamentação

## Descrição de VLAN

Os pacotes recebidos pelo comutador são tratados das seguintes maneiras:

- Quando um pacote não identificado por etiqueta entra em uma porta, o sistema o identifica automaticamente com o número da etiqueta de identificação de VLAN padrão da porta. Cada porta possui uma configuração de identificação de VLAN padrão que pode ser configurada pelo usuário. A configuração padrão é 1. Altere a configuração de identificação da VLAN padrão na página Port Configuração (Configuração de porta) de cada porta.
- 1 Quando um pacote identificado por etiqueta entra em uma porta, a configuração de identificação de VLAN padrão não afeta a etiqueta.
  - o O pacote vai para a VLAN especificada pelo número de sua etiqueta de identificação de VLAN.
  - o Se a porta pela qual o pacote entrou não pertencer à VLAN especificada pela etiqueta de identificação de VLAN do pacote, o sistema descartará
  - Se a porta pertencer à VLAN especificada pela identificação de VLAN do pacote, o sistema poderá enviar o pacote para outras portas que tenham essa mesma identificação.



NOTA: Você pode alterar as configurações de membros da VLAN da porta na tela VLAN Membership (Participação na VLAN).

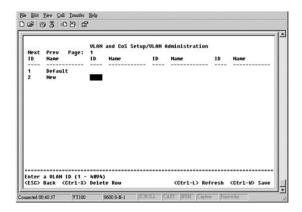
- 1 Os pacotes que saem do comutador serão identificados ou não por uma etiqueta dependendo das propriedades de participação da porta.
- A letra **U** para uma determinada porta e VLAN significa que os pacotes que saem do comutador por aquela porta e VLAN não são identificados. A letra **T** para uma determinada porta e VLAN significa que os pacotes que saírem do comutador daquela porta e VLAN serão identificados com a identificação respectiva da VLAN à qual a porta pertence.

## **Exemplos de VLANs**

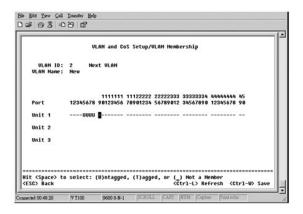
Nos dois exemplos a seguir, o exemplo 1 demonstra uma configuração de VLAN de dois grupos simples. O exemplo 2 explica uma configuração mais elaborada, ilustrando todos os cenários possíveis para uma compreensão abrangente de VLANs identificadas por etiqueta.

#### Exemplo 1

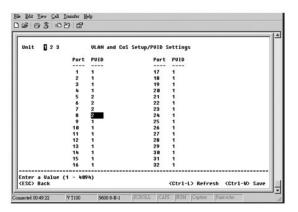
Na página VLAN Administration (Administração de VLAN), adicione uma nova VLAN à lista, mostrada na ilustração a seguir como New (Nova) com uma identificação VLAN de valor 2.



2. Na página VLAN Membership (Participação na VLAN), use a barra de espaço para alternar a matriz até que as portas desejadas sejam todas membros da VLAN



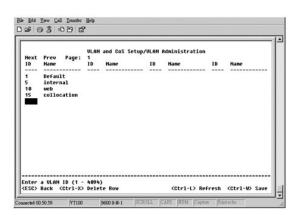
3. Para permitir que os pacotes não identificados por etiqueta participem da nova VLAN, altere as identificações de VLAN das portas relevantes.



## Exemplo 2

O exemplo 2 demonstra uma configuração mais elaborada, ilustrando todos os cenários possíveis para uma compreensão abrangente de VLANs identificadas por etiqueta.

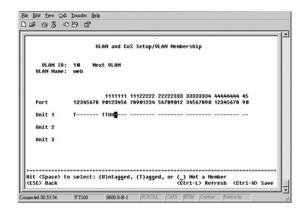
1. Configure as VLANs conforme é mostrado na ilustração a seguir:

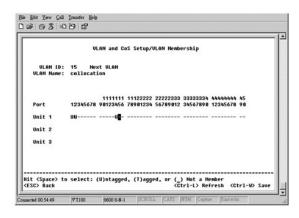


2. Configure a participação na VLAN: Este exemplo contém duas VLANs, usando somente o empilhamento 1.

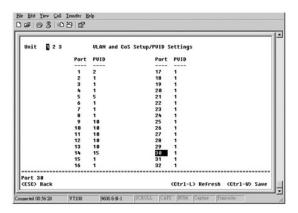
```
| Diamont | Diam
```

	ULAN and CoS Setup/ULAN Hembership
ULAN ID: ULAN Name:	
Port	1111111 11122222 22222333 33333334 44444444 45 12345678 98123456 78981234 56789812 34567898 12345678 98
Unit 1	UUU
Unit 2	
Unit 3	





3. Configure as PVIDs (Port VLAN IDs [identificações de VLAN das portas]), conforme mostra a ilustração a seguir:



As portas específicas mostradas na ilustração anterior apresentam as seguintes configurações de identificação de VLAN de porta. As configurações de PVID de cada porta são configuradas na página **PVID Settings (Configurações de PVID)**.

Porta 01: 2	Porta 05: 5	Porta 09: 10	Porta 13: 10
Porta 02: 1	Porta 06: 1	Porta 10: 10	Porta 14: 15
Porta 03: 1	Porta 07: 1	Porta 11: 10	Porta 15: 1
Porta 04: 1	Porta 08: 1	Porta 12: 10	Porta 16: 1

As VLANs configuradas no procedimento anterior resultam no seguinte:

- 1 Caso um pacote não identificado entre na Porta 4, o comutador o identifica com uma etiqueta VLAN de valor 1. Como a Porta 4 não tem participação como a identificação de VLAN 1, a padrão, o sistema descartará o pacote.
- 1 Se um pacote identificado com o valor de etiqueta de VLAN 5 entrar na Porta 4, ele terá acesso às Portas 3 e 1. Se o pacote sair pela Porta 3 e/ou 1, sua etiqueta será removida quando ele sair do comutador, e ele se tornará um pacote não identificado.
- Se um pacote não identificado entra pela Porta 1, o comutador o identificará com uma etiqueta VLAN de valor 2. Ele é então descartado, já que a Porta 1 não tem participação com a identificação de VLAN 2.
- 1 Se um pacote identificado com o valor de etiqueta de VLAN 10 entrar na Porta 9, ele terá acesso às Portas 1, 10, 11 e 12. Se o pacote sair pela Porta 1 ou 10, ele será identificado com o valor de identificação de VLAN 10. Se sair pela Porta 11 ou 12, ele sairá como um pacote não identificado.
- 1 Caso um pacote identificado com uma etiqueta VLAN de valor 1 entrar na Porta 9, ele é descartado já que a Porta 9 não possui participação com a identificação de VLAN 1.

### Solução de problemas

Esta seção explica como isolar e diagnosticar problemas com o comutador. Caso o seu problema não esteja listado aqui e você não consiga resolvê-lo, entre em contato com o seu fornecedor.

### **LEDs**

As seguintes seções tratam de resolução de problemas associados a LEDs (Light Emitting Diode [diodos emissores de luz]):

1 Todos os LEDs estão desligados.

Verifique o sequinte:

- o O cabo para conectar ao comutador. Verifique se você está usando um cabo RJ-45 (rede) e não um cabo RJ-11 (telefone).
- o Verifique se o cabo de alimentação está conectado firmemente à unidade do comutador relevante e à tomada da fonte alimentação. Se a conexão estiver firme e ainda não houver energia, é possível que haja um cabo de alimentação com defeito.
- o Verifique se há espaço suficiente para a passagem de ar adequada em ambos os lados do comutador.



NOTA: A temperatura operacional do comutador não deve exceder 40°C.

Não exponha o comutador à luz do sol nem o coloque próximo de aquecedores ou de saídas de ar quente.

- 1 Ao ligar o equipamento, o LED de teste automático fica laranja.
  - o Ocorreu uma falha na alimentação da unidade do comutador relevante uma falha na durante o teste automático devido a um problema interno. Consulte "Assistência técnica" para obter mais informações.

#### **Portas**

A seguinte seção trata de resolução de problemas associados a portas:

1 A porta não funciona.

Verifique o seguinte:

- o As conexões de cabo estejam firmes e os cabos estejam conectados às portas corretas nas duas extremidades da conexão.
- o O status da porta esteja configurada em "Enable" (Ativar) e o recurso de negociação automática esteja ativado no comutador. Consulte "Port portas)" para obter mais informações.

#### Interfaces

A seguinte seção trata de resolução de problemas associados a interfaces do comutador:

ı O terminal não consegue acessar o comutador.

Verifique o seguinte:

- o O terminal esteja configurado corretamente para funcionar como um terminal VT100.
- o Você esteja usando um cabo de modem nulo adequado.
- $\circ \quad \text{As configurações no terminal estejam corretas. Consulte "} \underline{\text{Instalação}} \text{" para obter mais informações.}$
- 1 O navegador não consegue acessar o comutador.

Verifique o seguinte:

- $\circ\;$  As informações de IP do comutador estejam configuradas corretamente.
- o O comutador esteja ligado.

# Especificações técnicas

IEEE 802.3 tipo 10Base-T, IEEE 802.3u tipo 100 Base-TX, IEEE 802.3z, IEEE 802.3ab
IEEE 802.3x, IEEE 802.1D, IEEE 802.1Q, IEEE 802.1p, IEEE 802.3ad
48
2
2
2
1
1
1
3
1

Entrada	100-240 VAC, 50-60 Hz
Físicas	
Dimensões	440 mm x 260 mm x 45 mm
Ambientais	
Temperatura:	
Operacional 0º a 40°C	
Armazenamento	-20º a 70ºC
Umidade relativa:	
Operacional	10% a 90%
Armazenamento	5% a 90%

### Assistência técnica

Se você precisar de ajuda para resolver um problema técnico, a Dell está pronta para ajudá-lo.



▲ CUIDADO: Se precisar retirar as tampas do computador, desconecte primeiro os cabos de força do computador e do modem de todas as tomadas

- 1. Faça uma cópia da Lista de verificação de diagnósticos e preencha-a.
- 2. Use a extensa coleção de serviços on-line da Dell, disponível no site de suporte da Dell (support.dell.com [em Inglês]), para obter ajuda sobre procedimentos de instalação e solução de problemas.
- 3. Se as etapas anteriores não resolverem o problema, entre em contato com a Dell.

NOTA: Ligue para o suporte técnico de um telefone próximo ao computador, para que o suporte possa ajudá-lo com os procedimentos necessários.

NOTA: Talvez o sistema do Código de serviço expresso da Dell não esteja disponível em todos os países.

Quando orientado pelo sistema telefônico automático da Dell, digite seu Código de serviço expresso para encaminhar a chamada diretamente para a equipe de suporte adequada. Se você não tiver um Código de serviço expresso, abra a pasta **Dell Accessories (Acessórios da Dell)**, clique duas vezes no ícone **Express Service Code (Código de serviço expresso)** e siga as instruções.

Para obter instruções sobre como usar o serviço de suporte técnico, consulte "Servico de suporte técnico"

NOTA: Alguns dos serviços a seguir nem sempre estão disponíveis em todas as localidades fora dos Estados Unidos. Entre em contato com o representante local da Dell para obter informações sobre disponibilidade.

### Serviços on-line

Você pode acessar o Dell Support em support.dell.com (em Inglês). Selecione a sua região na página WELCOME TO DELL SUPPORT (Bem-vindo ao Suporte da Dell) e forneça os detalhes solicitados para acessar as ferramentas de ajuda e as informações.

 $\acute{\text{E}}$  possível entrar em contato com a Dell eletronicamente usando os seguintes endereços:

1 World Wide Web

### www.dell.com/ (em Inglês)

www.dell.com/ap/ (somente para países da Ásia/Costa do Pacífico)

www.euro.dell.com (somente para a Europa)

www.deII.com/la/ (para países da América Latina)

1 FTP (File Transfer Protocol [protocolo de transferência de arquivos]) anônimo

#### ftp.dell.com/

Faça login como usuário: anonymous e use seu endereço de correio eletrônico como senha.

1 Servico eletrônico de suporte

mobile\_support@us.dell.com

support@us.dell.com

apsupport@dell.com (somente para países da Ásia/Costa do Pacífico)

support.euro.dell.com (somente para a Europa)

1 Serviço eletrônico de cotação

sales@dell.com

apmarketing@dell.com (somente para países da Ásia/Costa do Pacífico)

1 Serviço eletrônico de informações

info@dell.com

#### Serviço AutoTech

O serviço de suporte técnico automatizado da Dell — AutoTech — fornece respostas gravadas às perguntas mais freqüentes feitas por clientes da Dell sobre seus computadores portáteis e de mesa.

Ao ligar para esse serviço, use um telefone de teclas para selecionar os assuntos relacionados às suas perguntas.

O serviço AutoTech está disponível 24 horas por dia, sete dias por semana. Também é possível acessar esse serviço através do suporte técnico. Para obter o número do telefone, consulte os números de contato de sua região.

### Serviço automático de status de pedidos

Para verificar o status de qualquer produto da Dell que você tenha encomendado, vá até o site support.dell.com (em Inglês) ou ligue para o serviço automático de status de pedidos. Uma gravação solicita as informações necessárias para localizar seu pedido e fornecer um relatório sobre ele. Para obter o número do telefone, consulte os números de contato de sua recião.

### Serviço de suporte técnico

O serviço de suporte técnico da Dell está disponível 24 horas por dia, sete dias por semana, para responder às suas perguntas sobre o hardware da Dell. Nossa equipe de suporte técnico usa diagnósticos baseados em computador para responder às suas perguntas com rapidez e precisão.

Para entrar em contato com o serviço de suporte técnico da Dell, consulte "Assistência técnica" e ligue para o número referente ao seu país, conforme listado em "Como entrar em contato com a Dell".

### Problemas com seu pedido

Se houver algum problema com seu pedido, como peças ausentes, peças incorretas ou faturamento errado, entre em contato com a Dell para obter o atendimento ao cliente. Quando você ligar, tenha a fatura ou a nota de expedição à mão. Para obter o número do telefone, consulte os <u>números de contato</u> de sua região.

## Informações sobre produtos

Se você precisar de informações sobre outros produtos disponíveis na Dell ou se desejar fazer um pedido, visite o site da Dell em www.dell.com (em Inglês). Para obter o número do telefone para falar com um especialista de vendas, consulte os números de contato da sua região.

## Devolução de itens para reparação ou crédito cobertos pela garantia

Prepare todos os itens que estão sendo devolvidos, para reparação ou crédito, da seguinte forma:

 Ligue para a Dell para obter um número de RMA (Return Material Authorization [autorização de retorno de material]) e escreva-o com destaque na parte externa da caixa.

Para obter o número do telefone, consulte os <u>números de contato</u> de sua região.

- 2. Inclua uma cópia da fatura e uma carta descrevendo o motivo da devolução.
- 3. Inclua uma cópia da Lista de verificação de diagnósticos informando os testes executados e as mensagens de erro emitidas pelo Dell Diagnostics.
- 4. Inclua todos os acessórios pertencentes aos itens que estejam sendo devolvidos (cabos de alimentação, disquetes de software, manuais, etc.), em caso de devolução para recebimento de crédito.
- 5. Embale o equipamento a ser devolvido nos materiais de embalagem originais (ou equivalentes).

Você deverá arcar com as despesas de envio. Você também será responsável pelo seguro dos produtos devolvidos e assumirá o risco de perda durante o transporte até a Dell. Não serão aceitos pacotes com pagamento no destino.

As devoluções que não atenderem a qualquer um dos requisitos citados anteriormente serão recusadas no setor de recebimento da Dell e devolvidas ao cliente.

## Antes de ligar para a Dell

NOTA: Quando você ligar, tenha o Código de serviço expresso à mão. Esse código ajuda o sistema telefônico de suporte automático da Dell a direcionar sua chamada com mais eficiência.

Lembre-se de preencher a Lista de verificação de diagnósticos. Se possível, ligue o computador antes de entrar em contato com a Dell para obter assistência técnica e faça a ligação de um telefone próximo ao computador. Talvez você precise digitar alguns comandos no teclado, fornecer informações detalhadas durante as operações ou tentar outras etapas de solução de problemas que só podem ser executadas no próprio computador. Verifique se a documentação do computador está disponível.

Lista de verificação de diagnósticos
Nome:
Data:
Endereço:
Telefone:
Etiqueta de serviço (código de barras na parte de trás do computador):
Código de serviço expresso:
Número de RMA (Return Material Authorization [autorização de retorno de material]) (se fornecido pelo técnico do suporte da Dell):
Nome do comutador e Versão do firmware:
Mensagem de erro, código de bipe ou código de diagnóstico:
Descrição do problema e os procedimentos que você executou para solucioná-lo:

## Como entrar em contato com a Dell

Para entrar em contato com a Dell eletronicamente, você pode acessar os seguintes sites da Web:

- www.dell.com (em Inglês)
- support.dell.com (em Inglês) suporte técnico
- premiersupport.dell.com (em Inglês) —suporte técnico para clientes relacionados ao governo, à área de educação e de saúde e a empresas de médio e grande porte, incluindo clientes Premier, Platinum e Gold

Para obter endereços da Web específicos para o seu país, consulte a seção de país adequada na tabela abaixo.

NOTA: Os números de discagem gratuita devem ser usados somente dentro do país para o qual estejam relacionados.

Quando precisar entrar em contato com a Dell, use os números de telefone, códigos e endereços eletrônicos fornecidos na tabela a seguir. Se você precisar de ajuda para determinar os códigos a serem utilizados, ligue para uma telefonista local ou internacional.

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área de atendimento, site da Web e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números para discagem gratuita
África do Sul	Site na Web: support.euro.dell.com	
(Joanesburgo)	Correio eletrônico: dell_za_support@dell.com	
Código de acesso	Suporte técnico	011 709 7710
	Proteção ao Cliente	011 709 7707
09/091	Vendas	011 709 7700
Código do país: 27	Fax	011 706 0495
Código da cidade: 11	Quadro de distribuição	011 709 7700
Alemanha (Langen)	Site na Web: support.euro.dell.com	
Código de acesso	Correio eletrônico: tech_support_central_europe@dell.com	
internacional: 00	Suporte técnico	06103 766-7200
Código do país: 49	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	0180-5-224400
	Proteção ao cliente de segmento global	<b>06103 766</b> -9570
Código da cidade: 6103	Proteção ao cliente para contas preferenciais	06103 766-9420
	Proteção ao cliente para contas grandes	06103 766-9560
	Proteção ao cliente para contas do setor público	06103 766-9555
	Quadro de distribuição	06103 766-7000
América Latina	Suporte técnico ao cliente (Austin, Texas, Estados Unidos)	<b>512 728</b> -4093
	Serviços ao cliente (Austin, Texas, Estados Unidos)	<b>512 728</b> -3619
	Fax (Suporte técnico e Serviços ao cliente) (Austin, Texas, Estados Unidos)	<b>512 728</b> -3883
	Vendas (Austin, Texas, Estados Unidos)	512 728-4397
	Fax de Vendas (Austin, Texas, Estados Unidos)	512 728-4600
		ou 512 <b>728</b> -3772
Anguila	Suporte geral	discagem gratuita: 800-335-0031
Antígua e Barbuda	Suporte geral	1-800-805-5924
Antilhas Holandesas	Suporte geral	001-800-882-1519
Argentina (Buenos Aires)	Site na Web: www.dell.com.ar	

Código de acesso	Suporte técnico e Proteção ao cliente	discagem gratuita: 0-800-444-0733
internacional: 00	Vendas	0-810-444-335
Código do país: 54	Fax do Suporte técnico	11 4515 713
Código da cidade: 11	Fax da Proteção ao cliente	11 4515 713
Aruba	Suporte geral	discagem gratuita: 800 -157
Austrália (Sydney)	Correio eletrônico (Austrália): au_tech_support@dell.com	uiscagem gracuita. 600 -137
Australia (Syulley)	Correio eletrônico (Nova Zelândia): nz_tech_support@dell.com	
Código de acesso internacional: 0011	Usuários domésticos e pequenas empresas	1-300-65-55-3:
	Governo e comércio	discagem gratuita: 1-800-633-55
Código do país: 61	PAD (Preferred Accounts Division [divisão de contas preferenciais])	discagem gratuita: 1-800-060-889
Código da cidade: 2	Proteção ao Cliente	discagem gratuita: 1-800-819-33
	Vendas para clientes corporativos	discagem gratuita: 1-800-808-38
	Vendas transacionais	discagem gratuita: 1-800-808-312
	Fax	discagem gratuita: 1-800-818-34
Áustria (Viena)	Site na Web: support.euro.dell.com	3 3
	Correio eletrônico: tech_support_central_europe@dell.com	
Código de acesso internacional: 900	Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas	01 795 6760
0/11 / 12	Fax para usuários domésticos e pequenas empresas	01 795 6760
Código do país: 43	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	01 795 67603
Código da cidade: 1	Proteção ao cliente corporativo/contas preferenciais	0660 8056
	Suporte técnico para usuários domésticos e pequenas empresas	01 795 67604
	Suporte técnico para clientes corporativos/contas preferenciais	0660 8779
	Quadro de distribuição	01 491 04 0
Bahamas	Suporte geral	discagem gratuita: 1-866-278-6818
Barbados	Suporte geral	1-800-534-3066
Bélgica (Bruxelas)	Site na Web: support.euro.dell.com	
	Correio eletrônico: tech_be@dell.com	
Código de acesso internacional: 00	Correio eletrônico para clientes que falam francês: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/	
Código do país: 32	Suporte técnico	02 481 92 88
Código da cidade: 2	Proteção ao Cliente	02 481 91 19
codigo da cidade. 2	Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas	discagem gratuita: 0800 1688
	Vendas para clientes corporativos	02 481 91 0
	Fax	02 481 92 99
	Quadro de distribuição	02 481 91 00
Bermudas	Suporte geral	1-800-342-067
Bolívia	Suporte geral	discagem gratuita: 800-10-0238
Brasil	Site na Web: www.dell.com/br	
0/11	Suporte ao cliente, Suporte técnico	0800 90 335
Código de acesso internacional: 00	Fax do Suporte técnico	51 481 5470
Código do país: 55	Fax da Proteção ao cliente	51 481 5480
	<u> </u>	
Código da cidade: 51	Vendas	0800 90 3390
Brunei	Suporte técnico ao cliente (Penang, Malásia)	604 633 4966
Código do país: 673	Serviços ao cliente (Penang, Malásia)	604 633 4949
	Vendas transacionais (Penang, Malásia)	604 633 495
Canadá (North York, Ontário)	Sistema automático de status de pedidos	discagem gratuita: 1-800-433-901
-	AutoTech (suporte técnico automatizado)	discagem gratuita: 1-800-247-9362
Código de acesso internacional: 011	TechFax (Atendimento técnico por fax)	discagem gratuita: 1-800-950-132
	Proteção ao cliente (usuários domésticos e pequenas empresas)	discagem gratuita: 1-800-847-409
	Proteção ao Cliente (empresas de médio e grande porte, empresas do governo)	discagem gratuita: 1-800-326-946
	Cuparto tágnico (usuários domásticos o poquenos empresos)	discagem gratuita: 1-800-847-409
	Suporte técnico (usuários domésticos e pequenas empresas)	
	Suporte técnico (empresas de médio e grande porte, empresas do governo)	
	Suporte técnico (empresas de médio e grande porte, empresas do governo)	discagem gratuita: 1-800-387-575. 416 758-220
	Suporte técnico (empresas de médio e grande porte, empresas do governo)  Vendas (vendas diretas — fora de Toronto)  Vendas (vendas diretas — dentro de Toronto)  Vendas (governo federal, área de educação e área médica)	discagem gratuita: 1-800-387-575; 416 758-2200 discagem gratuita: 1-800-567-754;
Chile (Santiago)	Suporte técnico (empresas de médio e grande porte, empresas do governo)  Vendas (vendas diretas — fora de Toronto)  Vendas (vendas diretas — dentro de Toronto)	discagem gratuita: 1-800-847-4096 discagem gratuita: 1-800-387-5752 416 758-2200 discagem gratuita: 1-800-567-7542 discagem gratuita: 1230-020-4823

Código da cidade: 2		
China (Xiamen)	Site do Suporte técnico na Web: support.ap.dell.com/china	
Código do país: 86	Correio eletrônico do Suporte técnico: cn_support@dell.com	
codigo do país. 66	Fax do Suporte técnico	818 1350
Código da cidade: 592	Suporte técnico para usuários domésticos e pequenas empresas	discagem gratuita: 800,858 243
	Suporte técnico para contas corporativas	discagem gratuita: 800,858 2333
	Experiência do cliente	discagem gratuita: 800,858 2060
	Usuários domésticos e pequenas empresas	discagem gratuita: 800,858 2222
	Divisão de contas preferenciais	discagem gratuita: 800,858 2062
	Contas corporativas grandes (GCP)	discagem gratuita: 800,858 2055
	Contas corporativas grandes (Contas-chave)	discagem gratuita: 800,858 2628
	Contas corporativas grandes - Norte	discagem gratuita: 800,858 2999
	Contas corporativas grandes - Norte (Governo e educação)	discagem gratuita: 800,858 2955
	Contas corporativas grandes - Leste	discagem gratuita: 800,858 2020
	Contas corporativas grandes - Leste (Governo e educação)	discagem gratuita: 800,858 2669
	Contas corporativas grandes (Equipe de Queue)	discagem gratuita: 800,858 2572
	Contas corporativas grandes - Sul	discagem gratuita: 800,858 2355
	Contas corporativas grandes - Oeste	discagem gratuita: 800,858 2811
	Contas corporativas grandes (Peças sobressalentes)	discagem gratuita: 800,858 2621
Cingapura (Cingapura)	Suporte técnico	discagem gratuita: 800 6011 051
Código de acesso	Serviços ao cliente (Penang, Malásia)	604 633 4949
internacional: 005	Vendas transacionais	discagem gratuita: 800 6011 054
Código do país: 65	Vendas para clientes corporativos	discagem gratuita: 800 6011 053
Colômbia	Suporte geral	980-9-15-3978
Coréia (Seul)	Suporte técnico	discagem gratuita: <b>080</b> -200-3800
Coreia (Sear)	Vendas	discagem gratuita: 080-200-3600
Código de acesso internacional: 001	Serviços ao cliente (Seul, Coréia)	discagem gratuita: 080-200-3800
internacional. CO1	Serviços ao cliente (Penang, Malásia)	604 633 4949
Código do país: 82	Fax	2194-6202
Código da cidade: 2	Quadro de distribuição	2194-6000
Costa Rica		0800-012-0435
Dinamarca (Copenhague)	Suporte geral Site na Web: support.euro.dell.com	0600-012-0433
Dinamarca (copennague)	Suporte por correio eletrônico (computadores portáteis):	
Código de acesso internacional: 00	den_nbk_support@dell.com	
Código do país: 45	Suporte por correio eletrônico (computadores de mesa): den_support@dell.com	
	Suporte por correio eletrônico (servidores): Nordic_server_support@dell.com	
	Suporte técnico	7023 0182
	Proteção ao cliente (relacional)	7023 0184
	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	3287 5505
	Quadro de distribuição (relacional)	3287 1200
	Quadro de distribuição por fax (relacional)	3287 1201
	Quadro de distribuição (usuários domésticos e pequenas empresas)	3287 5000
	Quadro de distribuição por fax (usuários domésticos e pequenas empresas)	3287 5001
Dominica	Suporte geral	discagem gratuita: 1-866-278-6821
El Salvador	Suporte geral	01-899-753-0777
Equador	Suporte geral	discagem gratuita: 999 -119
Espanha (Madri)	Site na Web: support.euro.dell.com	
Código de acesso	Correio eletrônico: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/	
internacional: 00	Usuários domésticos e pequenas empresas	
Código do país: 34	Suporte técnico	902 100 130
Coulgo do país. 34	Proteção ao Cliente	902 118 540
	Vendas	902 118 541
Código da cidade: 91		
Código da cidade: <b>91</b>	Quadro de distribuição	902 118 541
Código da cidade: 91		902 118 541 902 118 539
Código da cidade: <b>91</b>	Quadro de distribuição	
Código da cidade: <b>91</b>	Quadro de distribuição Fax Cliente corporativo	902 118 539
Código da cidade: <b>91</b>	Quadro de distribuição Fax	

	Fax	91 722 95 8
Estados Unidos (Austin,	Serviço automático de status de pedidos	discagem gratuita: 1-800-433-901
Texas)	AutoTech (computadores portáteis e de mesa)	discagem gratuita: 1-800-247-936
Código de acesso	Consumidor (residencial e escritório doméstico)	
internacional: 011	Suporte técnico	discagem gratuita: 1-800-624-989
Código do país: 1	Serviços ao cliente	discagem gratuita: 1-800-624-989
	Suporte e serviço da DellNet™	discagem gratuita: 1-877-Dellne
		(1-877-335-5638
	Clientes do Programa de aquisição de funcionários (EPP)	discagem gratuita: 1-800-695-813
	Site de serviços financeiros na Web: www.dellfinancialservices.com	discagem gratuita. 1-000-073-073
	Serviços financeiros (arrendamento/empréstimos)	discagem gratuita: 1-877-577-335
	Serviços financeiros (DPA – Dell Preferred Accounts [contas preferenciais da	discagem gratuita: 1-800-283-221
	Dell])	uistagem grataita. 1 000 200 221
	Empresas	
	Suporte ao Cliente e Suporte Técnico	discagem gratuita: 1-800-822-896
	Clientes do Programa de aquisição de funcionários (EPP)	discagem gratuita: 1-800-695-813
	Suporte técnico para projetistas	discagem gratuita: 1-877-459-729
	Setor público (governo, área educacional e área médica)	
	Suporte ao Cliente e Suporte Técnico	discagem gratuita: 1-800-456-335
	Clientes do Programa de aquisição de funcionários (EPP)	discagem gratuita: 1-800-234-149
	Vendas da Dell	discagem gratuita: 1-800-289-335
		ou discagem gratuita: 1-800-879-335
	Ponta de estoque da Dell (computadores reparados da Dell)	discagem gratuita: 1-888-798-756
	Vendas de softwares e periféricos	discagem gratuita: 1-800-671-335
	Vendas de soltwares e permentos  Vendas de peças sobressalentes	discagem gratuita: 1-800-357-335
	Vendas de peças sobressarentes  Vendas de garantia e serviços estendidos	discagem gratuita: 1-800-247-461
	Fax	discagem gratuita: 1-800-247-461
	Serviços da Dell para deficientes auditivos e pessoas com dificuldades de	discagem gratuita: 1-877-DELLTT
	fala ou de audição	(1-877-335-5889
Finlândia (Helsinki)	Site na Web: support.euro.dell.com	( )
C44: d	Correio eletrônico: fin_support@dell.com	
Código de acesso internacional: <b>990</b>	Suporte por correio eletrônico (servidores): Nordic_support@dell.com	
Cádigo do país, 350	Suporte técnico	09 253 313 6
Código do país: 358	Fax do Suporte técnico	09 253 313 8
Código da cidade: 9	Proteção ao cliente relacional	09 253 313 3
	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	09 693 791 9
	Fax	09 253 313 9
	Quadro de distribuição	09 253 313 0
França (Paris)	Site na Web: support.euro.dell.com	
(Montpellier)	Correio eletrônico: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/	
Código de acesso	Usuários domésticos e pequenas empresas	
internacional: 00	Suporte técnico	0825 387 27
Código do país: 33	Proteção ao Cliente	0825 823 83
Códigos das cidades: (1)	Quadro de distribuição	0825 004 70
(4)	Quadro de distribuição (ligações de fora da França)	04 99 75 40 0
	Vendas	0825 004 70
	Fax	0825 004 70
	Fax (ligações de fora da França)	04 99 75 40 0
	Cliente corporativo	
	Suporte técnico	0825 004 71
	Proteção ao Cliente	0825 338 33
	Quadro de distribuição	01 55 94 71 0
	Vendas	01 55 94 71 0
	Fax	01 55 94 71 0
Granada	Suporte geral	discagem gratuita: 1-866-540-335
Guatemala	Suporte geral	1-800-999-013
	Suporte geral	discagem gratuita: 1-877-270-460
Guiana		

Código de acesso	Correio Eletrônico (Suporte Técnico):	I
internacional: 00	(Empresa): nl_server_support@dell.com	
Código do país: 31		
Código da cidade: 20	(Latitude): nl_latitude_support@dell.com	
	(Inspiron): nl_inspiron_support@dell.com	
	(Dimension): nl_dimension_support@dell.com	
	(OptiPlex): nl_optiplex_support@dell.com	
	(Dell Precision): nl_workstation_support@dell.com	020 674 45 00
	Suporte técnico Fax do Suporte técnico	020 674 47 66
	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	020 674 42 00
	Proteção ao cliente relacional	020 674 4325
	Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas	020 674 55 00
	Vendas Relacionais	020 674 50 00
	Vendas por Fax para Usuários Domésticos e Pequenas Empresas	020 674 47 75
	Fax de Vendas Relacionais	020 674 47 50
	Quadro de distribuição	020 674 50 00
	Fax do quadro de distribuição	020 674 47 50
Hong Kong	Suporte técnico (Dimension™ e Inspiron™)	296 93188
Código de acesso	Suporte técnico (OptiPlex™, Latitude™ e Dell Precision™)	296 93191
internacional: 001	Serviços ao cliente (questões não técnicas e pós-vendas)	800 93 8291
Código do país: 852	Vendas transacionais	discagem gratuita: 800 96 4109
	Contas corporativos grandes (HK)	discagem gratuita: 800 96 4108 discagem gratuita: 800 90 3708
Ilhas Cayman	Contas corporativas grandes (GCP HK)  Suporte geral	1-800-805-7541
Ilhas Turks e Caicos	Suporte geral	discagem gratuita: 1-866-540-3355
Ilhas Virgens (EUA)	Suporte geral	1-877-673-3355
Ilhas Virgens Britânicas	Suporte geral	discagem gratuita: 1-866-278-6820
Índia	Suporte técnico	1600 33 8045
	Vendas	1600 33 8044
Irlanda (Cherrywood)	Site na Web: support.euro.dell.com	
Código de acesso	Correio eletrônico: dell_direct_support@dell.com	
internacional: 16	Suporte técnico na Irlanda	1850 543 543
Código do país: 353	Suporte técnico no Reino Unido (somente ligações dentro do Reino Unido)	0870 908 0800
Código da cidade: 1	Proteção ao cliente para usuários domésticos	01 204 4095
coulgo da cidade. 1	Proteção ao cliente para pequenas empresas	01 204 4444
	Proteção ao cliente no Reino Unido (somente ligações dentro do Reino Unido)	0870 906 0010
	Proteção ao cliente corporativo	01 204 4003
	Vendas na Irlanda	01 204 4444
	Vendas no Reino Unido (somente ligações dentro do Reino Unido)	0870 907 4000
	Fax de Vendas	01 204 0144
	Fax	01 204 5960
T+41:- (M:1#-)	Quadro de distribuição	01 204 4444
Itália (Milão)	Site na Web: support.euro.dell.com	
Código de acesso internacional: 00	Correio eletrônico: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/ Usuários domésticos e pequenas empresas	
	Suporte técnico	02 577 826 90
Código do país: 39	Proteção ao Cliente	02 696 821 14
Código da cidade: 02	Fax	02 696 821 13
	Quadro de distribuição	02 696 821 12
	Cliente corporativo	
	Suporte técnico	02 577 826 90
	Proteção ao Cliente	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Quadro de distribuição	02 577 821
	Quadro de discribanção	
Jamaica	Suporte geral (somente ligações dentro da Jamaica)	1-800-682-3639

	Suporte técnico (servidores)	discagem gratuita: 0120-198-498
Código de acesso internacional: 001	Suporte técnico (servidores)  Suporte técnico fora do Japão (servidores)	81-44-556-4162
	Suporte técnico (Dimension™ e Inspiron™)	discagem gratuita: 0120-198-226
Código do país: 81	Suporte técnico fora do Japão (Dimension e Inspiron)	81-44-520-1435
Código da cidade: 44	Suporte técnico (Dell Precision™, OptiPlex™ e Latitude™)	discagem gratuita:0120-198-433
	Suporte técnico fora do Japão (Dell Precision, OptiPlex e Latitude)	81-44-556-3894
	Serviço automático 24 horas para pedidos	044-556-3801
	Proteção ao Cliente	044-556-4240
	Divisão de vendas para empresas (até 400 funcionários)	044-556-1465
	Vendas da Divisão de contas preferenciais (acima de 400 funcionários)	044-556-3433
	Vendas para contas corporativas grandes (acima de 3.500 funcionários)	044-556-3430
	Vendas para o setor público (órgãos governamentais, instituições educacionais e instituições médicas)	044-556-1469
	Segmento global - Japão	044-556-3469
	Usuário individual	044-556-1760
	Serviço de Faxbox	044-556-3490
	Quadro de distribuição	044-556-4300
Luxemburgo	Site na Web: support.euro.dell.com	
Código de acesso	Correio eletrônico: tech_be@dell.com	
internacional: 00	Suporte técnico (Bruxelas, Bélgica)	02 481 92 88
Código do país: 352	Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas (Bruxelas, Bélgica)	discagem gratuita: 080016884
g p	Vendas para clientes corporativos (Bruxelas, Bélgica)	02 481 91 00
	Proteção ao cliente (Bruxelas, Bélgica)	02 481 91 19
	Fax (Bruxelas, Bélgica)	02 481 92 99
	Quadro de distribuição (Bruxelas, Bélgica)	02 481 91 00
Macau	Suporte técnico	discagem gratuita: 0800 582
Código do país: 853	Serviços ao cliente (Penang, Malásia)	604 633 4949
	Vendas transacionais	discagem gratuita: 0800 581
Malásia (Penang)	Suporte técnico	discagem gratuita: 1º800º888º298
Código de acesso internacional: 00	Serviços ao cliente	04 633 4949
Código do país: <b>60</b>	Vendas transacionais	discagem gratuita: 1º800º888º202
Código da cidade: 4	Vendas para clientes corporativos	discagem gratuita: 1º800º888º213
México	Suporte técnico ao cliente	001-877-384-8979
Código de acesso internacional: 00		ou 001-877-269-3383
Código do país: 52	Vendas	50-81-8800
		ou 01-800-888-3355
	Serviços ao cliente	001-877-384-8979
		ou 001-877-269-3383
	Principal	50-81-8800
		ou 01-800-888-3355
Montserrat	Suporte geral	discagem gratuita: 1-866-278-6822
Nicarágua	Suporte geral	001-800-220-1006
Noruega (Lysaker)	Site na Web: support.euro.dell.com	
5 ( )	Suporte por correio eletrônico (computadores portáteis):	
Código de acesso internacional: 00		
Código do país: 47	nor_nbk_support@dell.com	
coargo do para. 47	Suporte por correio eletrônico (computadores de mesa):	
	nor_support@dell.com  Suporte por correio eletrônico (servidores):	
	nordic_server_support@dell.com	
	Suporte técnico	671 16882
	Proteção ao cliente relacional	671 17514
	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	23162298
	Quadro de distribuição	671 16800
	Quadro de distribuição por fax	671 16865
Nova Zelândia	Correio eletrônico (Nova Zelândia): nz_tech_support@dell.com	

Código de acesso	Correio eletrônico (Austrália): au_tech_support@dell.com	I
internacional: 00	Usuários domésticos e pequenas empresas	0800 446 255
Código do país: 64	Governo e comércio	0800 444 617
codigo do país. O4	Vendas	0800 441 567
	Fax	0800 441 566
Panamá	Suporte geral	001-800-507-0962
Peru	Suporte geral	0800-50-669
Polônia (Varsóvia)	Site na Web: support.euro.dell.com	
Código de acesso	Correio eletrônico: pl_support@dell.com	
internacional: 011	Telefone de Serviços ao cliente	57 95 700
Código do país: 48	Proteção ao Cliente	57 95 999
	Vendas	57 95 999
Código da cidade: 22	Fax de Serviços ao cliente	57 95 806
	Fax da Recepção	57 95 998
	Quadro de distribuição	57 95 999
Porto Rico	Suporte geral	1-800-805-7545
Portugal	Correio eletrônico: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/	
Código de acesso	Suporte técnico	800 834 077
internacional: 00	Proteção ao Cliente	800 300 415 ou 800 834 075
Código do país: 35	Vendas	800 300 410 ou 800 300 411 ou 800 300 412
		ou 121 422 07 10
	Fax	121 424 01 12
Reino Unido (Bracknell)	Site na Web: support.euro.dell.com	
Código de acesso	Site da Proteção ao cliente na Web: dell.co.uk/lca/customerservices	
internacional: 00	Correio eletrônico: dell_direct_support@dell.com	
Código do país: 44	Suporte técnico (clientes corporativos/contas preferenciais/PAD [acima de 1.000 funcionários])	0870 908 0500
Código da cidade: 1344	Suporte técnico (direto/PAD e geral)	0870 908 0800
	Proteção ao cliente para contas globais	01344 373 185
		ou 01344 373 186
	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	0870 906 0010
	Proteção ao cliente corporativo	0870 908 0500
	Proteção ao cliente para contas preferenciais (500 a 5.000 funcionários)	01344 373 196
	Proteção ao cliente para o governo central	01344 373 193
	Proteção ao cliente da área educacional & governo local	01344 373 199
	Proteção ao cliente (instituições médicas)	01344 373 194
	Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas	0870 907 4000
	Vendas para clientes corporativos/setor público	01344 860 456
República Dominicana	Suporte geral	1-800-148-0530
República Tcheca (Praga)	Site na Web: support.euro.dell.com	
(Taga)	Correio eletrônico: czech_dell@dell.com	
Código de acesso internacional: 00	Suporte técnico	02 22 83 27 27
	Proteção ao Cliente	02 22 83 27 11
Código do país: 420	Fax	02 22 83 27 14
Código da cidade: 2	TechFax (Atendimento técnico por fax)	02 22 83 27 28
	Quadro de distribuição	02 22 83 27 11
St. Kitts e Nevis	Suporte geral	discagem gratuita: 1-877-441-4731
St. Lucia	Suporte geral	1-800-882-1521
St. São Vicente e Granadinas	Suporte geral	discagem gratuita: 1-877-270-4609
Sudeste asiático e Costa do Pacífico	Suporte técnico ao cliente, Serviços ao cliente e Vendas (Penang, Malásia)	604 633 4810
Suécia (Upplands Vasby)	Site na Web: support.euro.dell.com	
	Correio eletrônico: swe_support@dell.com	
Código de acesso	control discretified awa_supported delincom	
Código de acesso internacional: 00	Suporte por correio eletrônico para Latitude e Inspiron: Swe-nbk_kats@dell.com	
	Suporte por correio eletrônico para Latitude e Inspiron:	
internacional: 00	Suporte por correio eletrônico para Latitude e Inspiron: Swe-nbk_kats@dell.com	

	Proteção ao cliente relacional	08 590 05 642
	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	08 587 70 527
	Suporte ao Programa de aquisição de funcionários (EPP)	20 140 14 44
	Suporte técnico por fax	08 590 05 594
	Vendas	08 590 05 185
Suíça (Genebra)  Código de acesso	Site na Web: support.euro.dell.com	
	Correio eletrônico: swisstech@dell.com	
internacional: 00	Correio eletrônico para clientes corporativos e HSB que falam francês: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/	
Código do país: 41	Suporte técnico (usuários domésticos e pequenas empresas)	0844 811 411
Código da cidade: 22	Suporte técnico (clientes corporativos)	0844 822 844
	Proteção ao cliente (usuários domésticos e pequenas empresas)	0848 802 202
	Proteção ao cliente (corporativo)	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
	Quadro de distribuição	022 799 01 01
Tailândia	Suporte técnico	discagem gratuita: 0880 060 07
Código de acesso internacional: 001	Serviços ao cliente (Penang, Malásia)	604 633 4949
Código do país: <b>66</b>	Vendas	discagem gratuita: 0880 060 09
Taiwan	Suporte técnico (computadores portáteis e de mesa)	discagem gratuita: 0080 86 1011
Código de acesso internacional: <b>002</b>	Suporte técnico (servidores)	discagem gratuita: 0080 60 1256
	Vendas transacionais	discagem gratuita: 0080 651,228
Código do país: 886		ou 0800 33,556
	Vendas para clientes corporativos	discagem gratuita: 0080 651 227
		ou 0800 33,555
Trinidad e Tobago	Suporte geral	1-800-805-8035
Uruguai	Suporte geral	discagem gratuita: 000-413-598-2521
Venezuela	Suporte geral	8001-3605

## Avisos de regulamentação

EMI (Electromagnetic Interference [interferência eletromagnética]) é qualquer sinal ou emissão, irradiada em espaço livre ou transmitida através de condutores de força ou de sinais, que coloque em risco o funcionamento de um serviço de navegação de rádio Os serviços de comunicação de rádio incluem (mas não se limitam a) transmissão comercial AM/FM, televisão, serviços de celular, radar, controle de tráfego aéreo, pager e PCS (Personal Communication Services [serviços de comunicações pessoais]). Esses serviços licenciados, juntamente com irradiadores involuntários como dispositivos digitais, incluindo computadores, contribuem para o ambiente eletromagnético.

EMC (Electromagnetic Compatibility [compatibilidade eletromagnética]) é a capacidade que os itens de um equipamento eletrônico possuem de funcionar corretamente em conjunto no ambiente eletrônico. Embora este computador tenha sido projetado para estar em conformidade com os limites estabelecidos pelos órgãos de regulamentação para EMI, não há garantias de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se o equipamento causar interferência nos serviços de comunicação de rádio, o que pode ser determinado quando o equipamento for ligado e desligado, experimente corrigir a interferência através de uma ou mais das sequintes medidas:

- 1 Reoriente a antena receptora.
- 1 Mude o computador de lugar em relação ao receptor.
- 1 Afaste o computador do receptor.
- 1 Ligue o computador em outra tomada de modo que o computador e o receptor fiquem em circuitos derivados diferentes

Se necessário, consulte um representante do Suporte técnico da Dell ou um profissional técnico experiente de rádio/televisão para obter outras sugestões.

Os computadores da Dell são projetados, testados e classificados para um ambiente eletromagnético específico. Essas classificações de ambiente eletromagnético geralmente se referem às seguintes definições:

- 1 Classe A para ambientes comerciais ou industriais.
- 1 Classe B para ambientes residenciais.

Os ITEs (Information Technology Equipment, equipamentos de tecnologia de informação) - incluindo dispositivos, placas de expansão, impressoras, dispositivos de entrada e saída (E/S), monitores, entre outros - que estão integrados ou conectados ao computador devem estar de acordo com a classificação de ambiente eletromagnético do computador.

Aviso sobre cabos blindados de sinal: Use somente cabos blindados para conectar periféricos a qualquer dispositivo da Dell, a fim de reduzir a possibilidade de interferência em serviços de comunicação de rádio. O uso de cabos blindados garante que a classificação apropriada de EMC seja mantida para o ambiente específico. Para impressoras paralelas, há um cabo da Dell disponível. Se preferir, solicite um cabo da Dell na World Wide Web em accessories.us.dell.com/sna/category\_asp?category\_id=4117 (em Inglês).

A maioria dos computadores da Dell está classificada para ambientes Classe B. Entretanto, a inclusão de determinadas opções pode alterar a classificação de algumas configurações para Classe A. Para determinar a classificação eletromagnética para seu sistema ou dispositivo, consulte as seguintes seções específicas para cada órgão de regulamentação. Cada seção possui informações sobre a segurança de produtos ou sobre EMC/EMI específicas de cada país.

## Conformidade com a ENERGY STAR®

Determinadas configurações de computadores da Dell™ atendem aos requisitos estabelecidos pela EPA (Environmental Protection Agency [Secretaria de Proteção Ambiental]) para computadores com uso eficiente de energia. Se o computador apresentar o símbolo da ENERGY STAR®, a configuração original estará em conformidade com esses requisitos, e todos os recursos de gerenciamento de energia da ENERGY STAR® do computador estarão ativados.

NOTA: Todo computador da Dell com o símbolo ENERGY STAR® apresenta certificado de conformidade com os requisitos da ENERGY STAR® da EPA: de acordo com a configuração da data na qual foi enviado pela Dell. Se você fizer alguma alteração nessa configuração (como por exemplo, instalar placas de expansão e unidades adicionais), o consumo de energia do computador poderá aumentar além dos limites estabelecidos pelo programa de computadores ENERGY STAR® da EPA.



#### **Símbolo ENERGY STAR®**

O programa de computadores ENERGY STAR® da EPA é uma iniciativa conjunta da EPA e de alguns fabricantes de computadores que tem como objetivo reduzir a poluição do ar através da promoção de produtos com uso eficiente de energia. A EPA estima que o uso dos produtos ENERGY STAR® pode economizar até dois bilhões de dólares anualmente em custos de eletricidade. Além disso, essa economia no uso de eletricidade pode reduzir as emissões de dióxido de carbono, o principal responsável pelo efeito estufa, e de dióxido de enxofre e óxido de nitrogênio, as principais causas de chuva ácida.

Você também pode reduzir o uso de eletricidade e seus efeitos colaterais desligando o computador quando ele não estiver sendo usado por longos períodos, especialmente à noite e nos finais de semana.

Voltar à página de conteúdo

## Cuidado: Instruções de segurança

Guia do usuário dos sistemas Dell™ PowerConnect™ 3048

Use as diretrizes de segurança a seguir para garantir sua segurança pessoal e ajudar a proteger o sistema contra possíveis danos.

#### Geral

- Observe e siga as marcações de serviço. Não repare nenhum produto, exceto conforme explicado na documentação do sistema. A abertura ou a remoção de tampas marcadas com o símbolo triangular contendo um raio poderá expor você a choque elétrico. Os componentes contidos nesses compartimentos devem ser reparados somente por um técnico treinado para isso.
- 1 Se qualquer uma das condições a seguir ocorrer, desconecte o produto da tomada elétrica e substitua a peça ou entre em contato com o fornecedor especializado:
  - o O cabo de alimentação, o cabo de extensão ou o plugue estiver danificado.
  - o Um objeto tiver caído dentro do produto.
  - $\circ\;$  O produto tiver sido exposto à água.
  - o O produto tiver sofrido uma queda ou tiver sido danificado.
  - o O produto não funcionar corretamente quando você seguir as instruções operacionais.
- 1 Mantenha o sistema longe de radiadores e fontes de calor. Além disso, não bloqueie as aberturas de ventilação.
- Não derrame alimentos ou líquidos nos componentes do sistema e nunca opere o produto em um ambiente molhado. Se o sistema ficar molhado, consulte a seção adequada no guia de solução de problemas ou entre em contato com o fornecedor especializado.
- 1 Não insira nenhum objeto nas aberturas do sistema. Esse procedimento pode provocar incêndio ou choque elétrico em conseqüência de curtos circuitos nos componentes internos.
- Use o produto somente com o equipamento aprovado.
- 1 Deixe o produto esfriar antes de remover as tampas ou tocar nos componentes internos.
- 1 Opere o produto somente a partir do tipo de fonte de energia externa indicado na etiqueta de potência nominal elétrica. Se não tiver certeza do tipo de fonte de energia necessário, consulte o fornecedor especializado ou a empresa de energia local.
- 1 Use somente cabo(s) de alimentação aprovado(s). Se um cabo de alimentação não tiver sido fornecido para o sistema ou para qualquer opção alimentada por energia de CA (Corrente Alternada) no sistema, compre um cabo de alimentação aprovado para uso em seu país. O cabo de alimentação deve estar homologado para o produto e para a voltagem e corrente marcadas na etiqueta de potência nominal elétrica. A classificação de voltagem e de corrente do cabo deve ser maior do que a potência nominal marcada no produto.
- 1 Para ajudar a evitar choque elétrico, conecte os cabos de alimentação do sistema e dos periféricos em tomadas elétricas aterradas corretamente. Esses cabos são dotados de plugues de três pinos para ajudar a assegurar o aterramento adequado. Não use plugues adaptadores nem remova o pino de aterramento de um cabo. Se for necessário usar um cabo de extensão, use um cabo de três fios com conectores aterrados corretamente.
- Observe a potência nominal do cabo de extensão e da régua de energia. Certifique-se de que a amperagem total de todos os produtos conectados ao cabo de extensão ou à régua de energia não exceda 80% do limite de amperagem do cabo de extensão ou da régua de energia.
- 1 Para ajudar a proteger o sistema contra flutuações repentinas na energia elétrica, use um supressor de surtos de voltagem, um estabilizador de linha ou uma UPS (Uninterruptible Power Supply [fonte de alimentação ininterrupta]).

- Posicione os cabos do sistema e os cabos de alimentação com cuidado; retire os cabos do caminho para evitar que alguém pise ou tropece neles. Certifique-se de que não haja nada apoiado sobre os
- Não modifique os cabos de alimentação nem os plugues. Consulte um eletricista licenciado ou a empresa de energia para saber como fazer modificações no local. Siga sempre as normas de cabeamento locais/nacionais.
- Ao conectar ou desconectar a energia de fontes de alimentação de conexão automática, se oferecidas com o sistema, observe as seguintes diretrizes:
  - o Instale a fonte de alimentação antes de conectar o cabo de alimentação a ela.
  - o Desconecte o cabo de alimentação antes de remover a fonte de alimentação.
  - o Se o sistema tiver várias fontes de alimentação, desligue a força do sistema desconectando todos os cabos de alimentação das respectivas fontes.
- Mova os produtos com cuidado; certifique-se de que todos os rodízios e/ou estabilizadores estejam conectados firmemente ao sistema. Evite paradas súbitas e superfícies irregulares.

## Montagem de sistemas em rack

Tome as seguintes precauções para garantir a segurança e a estabilidade do rack. Consulte também a documentação de instalação do rack fornecida com o sistema e o rack para obter as instruções e os procedimentos específicos de cuidado.

Os sistemas são considerados como componentes de um rack. Portanto, "componente" refere-se a qualquer sistema, bem como aos diversos periféricos ou hardwares de suporte.



CUIDADO: A instalação dos sistemas em um rack sem os estabilizadores frontais e laterais poderá fazer com que o rack tombe, resultando possivelmente em lesões sob certas circunstâncias. Portanto, sempre instale os estabilizadores antes de instalar os componentes no rack.

Depois de instalar o sistema/componentes em um rack, nunca puxe mais de um componente dos conjuntos deslizantes do rack de uma vez. O peso de mais de um componente estendido poderá fazer com que o rack tombe e resultar em lesões graves.

NOTA: O sistema possui certificado de segurança como uma unidade autônoma e como um componente para ser usado em um gabinete de rack da Dell utilizando o kit de rack do cliente. A instalação do sistema e do kit de rack em qualquer outro gabinete de rack não foi aprovada pelos órgãos de segurança. É sua responsabilidade solicitar que um órgão de segurança certificado avalie a adequação da combinação final de sistema e kit de rack em um gabinete de rack. A Dell isenta-se de todas as responsabilidades e garantias relacionadas a essas combinações.

Os kits de rack de sistema devem ser instalados em um rack por técnicos treinados para isso. Se você instalar o kit em qualquer outro rack, certifique-se de que este atende às especificações de um rack da



CUIDADO: Não mova os racks sozinho. Devido à altura e ao peso do rack, essa tarefa deve ser realizada por pelo menos duas pessoas.

- Antes de trabalhar no rack, certifique-se de que os estabilizadores estejam presos ao rack e estendidos até o piso, e que o peso total do rack esteja apoiado no chão. Instale estabilizadores frontais e laterais em um único rack ou estabilizadores frontais para um conjunto de vários racks antes de trabalhar no rack.
- Sempre carreque o rack de baixo para cima e inicie sempre pelo item mais pesado.
- 1 Certifique-se de que o rack esteja nivelado e estável antes de estender um componente do rack.
- Tenha cuidado ao pressionar as travas de liberação dos trilhos dos componentes e ao deslizar um componente para dentro ou para fora do rack; os trilhos deslizantes podem prender seus dedos
- Depois de inserir um componente no rack, estenda cuidadosamente o trilho para a posição de trava e

- Não sobrecarregue o circuito derivado de CA que fornece energia ao rack. A carga total do rack não deve exceder 80% da potência nominal do circuito derivado.
- 1 Certifique-se de que não haja nada bloqueando a passagem de ar para os componentes do rack.
- 1 Não pise nem se apóie sobre qualquer componente ao reparar outros componentes no rack.



CUIDADO: Um eletricista qualificado deve fazer todas as conexões para energia de CC (Corrente Contínua) e para aterramento de segurança. Todo o cabeamento elétrico deve estar em conformidade com as práticas e os códigos locais ou nacionais aplicáveis.



CUIDADO: Nunca suprima o condutor terra nem opere o equipamento na ausência de um condutor terra instalado de forma adequada. Entre em contato com a autoridade de inspeção elétrica adequada ou com um eletricista se não tiver certeza de que o aterramento adequado esteja



CUIDADO: O chassi do sistema deve estar aterrado positivamente à estrutura do gabinete do rack. Não tente ligar a energia do sistema até que os cabos de aterramento estejam conectados. O cabeamento terra de segurança e de alimentação final deverá ser inspecionado por um inspetor de eletricidade qualificado. Haverá risco de choque elétrico se o cabo terra de segurança for suprimido ou desconectado.

### Opções de rede de área local, telecomunicações ou modems

- Não conecte nem use um modem durante uma tempestade com raios. Poderá haver risco de choque elétrico devido aos raios.
- Nunca conecte nem use um modem em um ambiente molhado
- Não conecte um cabo de modem ou de telefone ao receptáculo de NIC (Network Interface Controller [controlador de interface de rede])
- Desconecte o cabo do modem antes de abrir um produto incluso, instalar ou tocar em componentes internos ou tocar em uma tomada ou em um cabo de modem sem isolamento.

### Ao trabalhar na parte interna do sistema

### Proteção contra descarga eletrostática

A eletricidade estática pode danificar os componentes delicados existentes dentro do sistema. Para evitar danos, descarregue a eletricidade estática do seu corpo antes de tocar em qualquer componente eletrônico, como o microprocessador. Você pode fazer isso tocando periodicamente em uma superfície metálica sem

Você também pode executar as seguintes etapas para evitar danos resultantes de ESD (ElectroStatic Discharge [descarga eletrostática]):

- Ao desembalar um componente sensível à estática, só retire o componente da embalagem antiestática quando você estiver pronto para instalá-lo no computador. Antes de retirar a embalagem antiestática, descarregue a eletricidade estática do seu corpo.
- Ao transportar um componente sensível, coloque-o primeiro em um recipiente ou em uma embalagem antiestática.
- Manuseie todos os componentes sensíveis em uma área com proteção antiestática. Se possível, use coberturas de bancadas e proteções para pisos antiestáticas e uma pulseira antiestática de aterramento.

NOTA: O sistema também poderá incluir placas de circuito ou outros componentes que contenham baterias. Essas baterias também devem ser descartadas em um local para depósito de baterias. Para obter informações sobre essas baterias, consulte a documentação da placa ou do componente específico.

Voltar à página de conteúdo